

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) 2015/166**tat-3 ta' Frar 2015**

li jissupplimenta u jemenda r-Regolament (KE) Nru 661/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-inklużjoni ta' proċeduri speċifiċi, metodi ta' valutazzjoni u rekwiżiti tekniċi, u li jemenda d-Direttiva 2007/46/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u r-Regolamenti tal-Kummissjoni (UE) Nru 1003/2010, (UE) Nru 109/2011 u (UE) Nru 458/2011

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat id-Direttiva 2007/46/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' Settembru 2007 li tistabbilixxi qafas għall-approvazzjoni ta' vetturi bil-mutur u l-karrijiet tagħhom, u ta' sistemi, komponenti u unitajiet tekniċi separati maħsuba għal tali vetturi (id-Direttiva Kwadru) ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 39(2) tagħha,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 661/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Lulju 2009 dwar rekwiżiti għall-approvazzjoni tat-tip għas-sikurezza ġenerali tal-vetturi bil-mutur, it-trejlers tagħhom, u s-sistemi, il-komponenti u l-unitajiet tekniċi separati destinati għalihom ⁽²⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 14(1)(a) u (f) tiegħu,

Billi:

- (1) Huwa mehtieg li jiġu stabbiliti dispożizzjonijiet dettaljati għall-approvazzjoni tat-tip ta' vetturi bil-mutur, it-trejlers u s-sistemi tagħhom, il-komponenti u l-unitajiet tekniċi separati destinati għalihom, fir-rigward tas-sikurezza ġenerali tagħhom u biex jiġu ċċarati l-kundizzjonijiet ta' applikazzjoni tal-leġislazzjoni rilevanti li saru obbligatorji permezz tar-Regolament (KE) Nru 661/2009.
- (2) Minghajr hsara għal-lista tal-atti regolatorji li jistabbilixxu r-rekwiżiti għall-fini tal-approvazzjoni tat-tip tal-KE tal-vetturi stipulati fl-Anness IV tad-Direttiva 2007/46/KE, ir-Regolament (KE) Nru 661/2009 jagħti l-possibbiltà lill-manifatturi tal-vetturi li jipprezentaw applikazzjoni għall-approvazzjoni tat-tip għal miżuri li jimplimentaw ir-Regolament (KE) Nru 661/2009 li jistipula r-rekwiżiti f'oqsma koperti mir-Regolamenti UNECE.
- (3) B'mod partikolari huwa mehtieg li jiġu stabbiliti proċeduri speċifiċi għall-approvazzjoni tat-tip skont l-Artikolu 20 tad-Direttiva 2007/46/KE li jikkonċernaw teknoloġiji jew kunċetti ġodda li mhumix kompatibbli ma' miżuri eżistenti li jimplimentaw ir-Regolament (KE) Nru 661/2009 koperti mir-Regolamenti UNECE, minhabba li dawn id-dispożizzjonijiet mhumix attwalment disponibbli, iżda mehtieġa.
- (4) Fil-prinċipju mhuwix possibbli li tinkiseb l-approvazzjoni tat-tip skont ir-Regolamenti UNECE fil-każ ta' komponenti installati jew unitajiet tekniċi separati li għandhom approvazzjoni tat-tip tal-KE valida waħda biss. Madankollu, dan għandu jkun possibbli għall-finijiet ta' approvazzjoni tat-tip tal-KE skont ir-Regolament (KE) Nru 661/2009, abbażi tad-dispożizzjonijiet tar-Regolamenti UNECE.
- (5) L-Anness XV tad-Direttiva 2007/46/KE jelenka atti regolatorji li għalihom manifattur jista' jinħatar bħala servizz tekniku, inkluż numru ta' Direttivi revokati bir-Regolament (KE) Nru 661/2009. Huwa għalhekk mehtieg li r-referenzi għad-Direttivi rilevanti jinbidlu b'referenzi għal miżuri xierqa li jimplimentaw ir-Regolament (KE) Nru 661/2009.
- (6) L-Anness XVI tad-Direttiva 2007/46/KE jelenka l-atti regolatorji li għalihom l-ittestjar virtwali jista' jintuża minn manifattur jew servizz tekniku, inkluż numru ta' Direttivi revokati bir-Regolament (KE) Nru 661/2009. Huwa għalhekk mehtieg li r-referenzi rilevanti tad-Direttivi rilevanti jinbidlu bir-referenzi għall-miżuri xierqa li jimplimentaw ir-Regolament (KE) Nru 661/2009.

⁽¹⁾ ĠUL 263, 9.10.2007, p. 1.⁽²⁾ ĠUL 200, 31.7.2009, p. 1.

- (7) Biex fin-numerazzjoni taċ-ċertifikati tal-approvazzjoni tat-tip tal-KE u l-marki tal-approvazzjoni tat-tip tal-KE jkun hemm approċċ konsistenti, jehtieg ukoll li jiġu stabbiliti dispożizzjonijiet amministrattivi speċifiċi kif ukoll sistema ta' numerazzjoni u mmarrar skont ir-Regolament (KE) Nru 661/2009.
- (8) Ir-Regolamenti UNECE jinkludu dispożizzjonijiet speċifiċi dwar id-dettalji li għandhom jikkumpanjaw l-applikazzjoni għall-approvazzjoni tat-tip. Fil-kuntest tal-proċeduri previsti f'dan ir-Regolament, daww id-dettalji għandhom bl-istess mod jiġu indikati fil-fajl tal-informazzjoni.
- (9) Il-konformità mad-Direttiva tal-Kunsill 71/320/KEE ⁽¹⁾, revokata bir-Regolament (KE) Nru 661/2009, għadha obbligatorja għall-assemblaġġi tal-firrodu ta' sostituzzjoni tal-brejkijiet iżda l-konformità mar-Regolament Nru 90 UNECE ⁽²⁾ giet aċċettata bħala alternattiva. Dispożizzjonijiet dettaljati, inklużi dispożizzjonijiet adegwati ta' tranżizzjoni, għandhom jiġu previsti rigward l-assemblaġġi tal-firrodu ta' sostituzzjoni tal-brejkijiet, firrodi tal-brejkijiet għamla ta' tanbur u diski u tnabar tal-brejkijiet għall-vetturi awtomattivi u t-trejlers tagħhom skont ir-Regolament Nru 90 UNECE.
- (10) Rigward vetturi tal-kategorija N, skont l-Artikolu 6(4) tar-Regolament (KE) Nru 661/2009, il-kabina tal-karozza jew l-ispazju provdut għas-sewwieq u l-passiġġieri għandhom ikunu b'saħħithom biżżejjed biex joffru protezzjoni lill-okkupanti f'każ ta' impatt, filwaqt li għandu jitqies ukoll ir-Regolament Nru 29 tal-UNECE ⁽³⁾. Għal dan il-ghan, dan ir-Regolament għandu jiġi inkluż fil-lista ta' Regolamenti UNECE li jikkonformaw fuq bażi obbligatorja.
- (11) It-tabella fl-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 661/2009 li jistabbilixxi l-kamp ta' applikazzjoni tar-rekwiziti li hemm referenza għalihom fl-Artikolu 5(1) u (2) ta' dak ir-Regolament jehtieg li tiġi aġġornata wara l-adozzjoni tad-Direttiva tal-Kummissjoni 2010/19/UE ⁽⁴⁾.
- (12) Rekwiżiti addizzjonali dwar is-saħha tal-kabina, il-monitoraġġ tal-pressjoni tat-tajers, l-ibbrejtkar avvanzat ta' emerġenza u t-twissija ta' hruġ mil-lejn, l-indikatur tal-bdil tal-gerijiet u l-kontroll tal-istabbiltà elettronika stabbiliti fir-Regolament (KE) Nru 661/2009 ma ġewx inkorporati fit-Tabella fl-Anness I, iżda xorta għandhom japplikaw għall-finijiet tal-approvazzjoni tat-tip.
- (13) Il-lista tar-Regolamenti tal-UNECE li japplikaw fuq bażi obbligatorja fl-Anness IV tar-Regolament (KE) Nru 661/2009 tiġi aġġornata ta' spiss biex tirrifletti s-sitwazzjoni attwali fir-rigward ta' emendi magħmula fir-Regolamenti rispettivi UNECE.
- (14) Dik il-lista għandha tiġi kkumplementata b'informazzjoni li tiċċara taht liema kundizzjonijiet eżistenti l-approvazzjonijiet tat-tip tal-KE mogħtija abbażi tad-Direttivi revokati bir-Regolament (KE) Nru 661/2009 jibqgħu validi għal ċerti vetturi, komponenti u unitajiet tekniċi separati.
- (15) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 1003/2010 ⁽⁵⁾ fir-rigward tal-ispazju għall-immuntar u t-twaħħil ta' pjanċi ta' reġistrazzjoni fuq wara għandu jiġu rivedut sabiex jitqiesu d-disinni ta' vetturi speċifiċi.
- (16) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 109/2011 ⁽⁶⁾ dwar sistemi ta' soppressjoni tar-raxx, jehtieg li jiġi emendat sabiex tiġi aġġornata r-referenza tar-Regolament tal-Kummissjoni dwar parafrangi kif ukoll din tal-aħħar tkun applikabbli għal aktar kategoriji ta' vetturi.

⁽¹⁾ Id-Direttiva tal-Kunsill 71/320/KEE tas-26 ta' Lulju 1971 dwar l-approssimazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri li għandhom x'jaqsmu mal-mezzi tal-ibbrejtkar ta' ċerti kategoriji ta' vetturi bil-mutur u l-karrijiet tagħhom (ĠU L 202, 6.9.1971, p. 37).

⁽²⁾ ĠU L 185, 13.7.2012, p. 24.

⁽³⁾ ĠU L 304, 20.11.2010, p. 21.

⁽⁴⁾ Id-Direttiva tal-Kummissjoni 2010/19/UE tad-9 ta' Marzu 2010 li temenda, għall-ghanijiet ta' adattament għall-progress tekniku fil-qasam tas-sistemi tat-trażżin tal-isprej ta' ċerti kategoriji ta' vetturi bil-mutur u l-karrijiet tagħhom, id-Direttiva tal-Kunsill 91/226/KEE, u d-Direttiva 2007/46/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 72, 20.3.2010, p. 17).

⁽⁵⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 1003/2010 tat-8 ta' Novembru 2010 dwar rekwiżiti għall-approvazzjoni tat-tip għall-ispazju għall-immuntar u l-iffissar ta' pjanċi ta' reġistrazzjoni fuq wara fuq vetturi bil-mutur u t-trejlers tagħhom u li jimplimenta r-Regolament (KE) Nru 661/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar rekwiżiti għall-approvazzjoni tat-tip għas-sikurezza ġenerali tal-vetturi bil-mutur, it-trejlers tagħhom, u s-sistemi, il-komponenti u l-unitajiet tekniċi separati destinati għalihom (ĠU L 291, 9.11.2010, p. 22).

⁽⁶⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 109/2011 tas-27 ta' Jannar 2011 li jimplimenta r-Regolament (KE) Nru 661/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar rekwiżiti għall-approvazzjoni tat-tip għal ċerti kategoriji ta' vetturi bil-mutur u t-trejlers tagħhom fil-qasam tas-sistemi ta' sospensjoni tat-titjir (ĠU L 34, 9.2.2011, p. 2).

- (17) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 458/2011 ⁽¹⁾ li jikkonċerna l-installazzjoni tat-tajers jehtieg li jiġi adattat għall-progress tekniku li jikkonċerna r-rota żejda fakultattiva għal vetturi tal-kategorija N₁ stabbiliti fir-Regolament Nru 64 UNECE ⁽²⁾.
- (18) Żewġ entrati fl-Anness XI tad-Direttiva 2007/46/KE li jelenkaw atti regolatorji għal vetturi bi skop speċjali jehtieg li jiġu riveduti fir-rigward tar-rekwiżiti tal-livell tal-hoss tal-vettura sabiex ir-rekwiżiti applikabbli jingiebu lura f'konformità mad-dispożizzjonijiet li kienu jiġu applikati qabel.
- (19) Il-miżuri stipulati f'dan ir-Regolament huma konformi mal-opinjoni tal-Kumitat Tekniku — Vetturi bil-Mutur,

ADO TTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Suġġett

1. Dan ir-Regolament jistabbilixxi regoli dettaljati rigward il-proċeduri speċifiċi, testijiet u rekwiżiti tekniċi għall-approvazzjoni tat-tip ta' vetturi tal-kategorija M, N u O, kif ukoll komponenti u unitajiet tekniċi separati mahsuba għal tali vetturi.
2. Dan ir-Regolament jemenda wkoll ċerti Annessi tad-Direttiva 2007/46/KE biex jadattahom għall-progress tekniku u biex jipprovdi għal proċeduri li jippermettu l-approvazzjoni tat-tip:
 - ta' teknoloġiji jew kunċetti godda skont l-Artikolu 20 tad-Direttiva 2007/46/KE;
 - ta' sistemi ta' vetturi, f'każijiet fejn komponenti u unitajiet tekniċi separati li jkollhom marka tal-approvazzjoni tat-tip tal-KE huma applikati minflok il-marka tal-approvazzjoni tat-tip ECE fil-kuntest ta' miżuri li jimplimentaw ir-Regolament (KE) Nru 661/2009 li jistipula r-rekwiżiti f'oqsma koperti mir-Regolamenti UNECE;
 - f'każijiet fejn manifattur jinhatar bħala servizz tekniku skont l-Anness XV tad-Direttiva 2007/46/KE; kif ukoll
 - f'każijiet meta l-ittestjar virtwali skont l-Anness XVI tad-Direttiva 2007/46/KE jkun gie applikat.

Artikolu 2

Applikazzjoni għall-approvazzjoni tat-tip tal-KE

1. Il-manifattur jew ir-rappreżentant tiegħu għandu jressaq lill-awtorità tal-approvazzjoni tat-tip l-applikazzjoni mfassla skont id-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament.
2. Applikazzjoni għal approvazzjoni tat-tip tal-KE skont waħda, jew aktar, mill-proċeduri tal-Artikolu 1(2) ta' dan ir-Regolament għandha tikkonsisti fil-folder ta' informazzjoni li jinkludi d-dettalji meħtieġa mill-miżuri li jimplimentaw ir-Regolament (KE) Nru 661/2009 li jistipula r-rekwiżiti f'oqsma koperti mir-Regolamenti UNECE, u għandha ssir skont l-Anness I tad-Direttiva 2007/46/KE.
3. L-awtorità tal-approvazzjoni tat-tip għandha tikkonferma li hija tqis li l-applikazzjoni hija kompleta.
4. Kwalunkwe komponenti u unitajiet tekniċi separati tal-approvazzjoni tat-tip tal-KE jew UNECE li huma installati fil-vettura jew inkorporati fi hdan it-tieni komponent jew unità teknika separata ma għandhomx għalfejn jiġu deskritti kompletament f'termini ta' dettalji fid-dokument ta' informazzjoni jekk in-numri u l-marki tal-approvazzjoni tat-tip jingħataw fid-dokument ta' informazzjoni u ċ-ċertifikati tal-approvazzjoni tat-tip rilevanti ma' pakketti ta' informazzjoni annessi magħhom huma disponibbli għas-servizz tekniku.
5. Komponenti u unitajiet tekniċi separati li jkollhom marka tal-approvazzjoni tat-tip tal-KE valida għandhom jiġu aċċettati anki f'każijiet fejn huma applikati minflok komponenti u unitajiet tekniċi separati li għandu jkollhom il-marka tal-approvazzjoni tat-tip KEE fil-kuntest ta' miżuri li jimplimentaw ir-Regolament (KE) Nru 661/2009 li jistipula r-rekwiżiti f'oqsma koperti mir-Regolamenti UNECE.

⁽¹⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 458/2011 tat-12 ta' Mejju 2011 li jikkonċerna r-rekwiżiti għall-approvazzjoni tat-tip ta' vetturi bil-mutur u t-trejlers tagħhom fir-rigward tal-installazzjoni tat-tajers tagħhom u li jimplimenta r-Regolament (KE) Nru 661/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar rekwiżiti għall-approvazzjoni tat-tip għas-sikurezza ġenerali tal-vetturi bil-mutur, it-trejlers u s-sistemi tagħhom, il-komponenti u l-unitajiet tekniċi separati destinati għalihom (ĠU L 124, 13.5.2011, p. 11).

⁽²⁾ ĠU L 310, 26.11.2010, p. 18.

Artikolu 3

Approvazzjoni tat-tip

1. Meta t-tip ta' vettura, komponent jew unità teknika separata ippreżentata għall-approvazzjoni tat-tip tkun konformi mal-preskrizzjonijiet tekniċi rilevanti u l-miżuri biex tiġi żgurata l-konformità tal-produzzjoni mar-Regolamenti UNECE li saru obligatorji permezz tar-Regolament (KE) Nru 661/2009 u meta l-applikant jissodisfa r-rekwiżiti rilevanti stipulati fl-Artikolu 2 ta' dan ir-Regolament, l-awtorità tal-approvazzjoni tat-tip għandha tagħti approvazzjoni tat-tip tal-KE skont l-Artikolu 13(15)(a) tar-Regolament (KE) Nru 661/2009 u tohroġ numru tal-approvazzjoni tat-tip skont is-sistema ta' numerazzjoni stipulata fl-Anness VII tad-Direttiva 2007/46/KE.
2. Stat Membru ma jistax jassenja l-istess numru lil tip ieħor ta' vettura, komponent jew unità teknika separata.
3. Għall-finijiet tal-paragrafu 1, l-awtorità tal-approvazzjoni tat-tip għandha tagħti ċertifikat għall-approvazzjoni tat-tip tal-KE stabbilit skont il-mudell stipulat fil-Parti 2 tal-Anness I fil-każ ta' tip ta' vettura, komponent jew unità teknika separata li tinkorpora teknoloġiji ġodda jew kuncetti ġodda kompatibbli mar-Regolamenti UNECE, jew fil-Parti 3 tal-Anness I fil-każ ta' tip ta' vettura, komponent jew unità teknika separata li tikkonforma ma' rekwiżiti tekniċi essenzjali tar-Regolamenti UNECE u/jew fil-każ ta' ttestjar mill-utent innifsu u/jew ittestjar virtwali.

Artikolu 4

Teknoloġiji ġodda jew kuncetti ġodda kompatibbli mal-atti li jimplimentaw ir-Regolament (KE) Nru 661/2009 koperti mir-Regolamenti UNECE

1. Meta Stat Membru jkun awtorizzat li jagħti approvazzjoni tat-tip tal-KE ta' vettura fir-rigward ta' sistema, komponent jew unità teknika separata, skont l-Artikolu 20 tad-Direttiva 2007/46/KE, il-proċedura stipulata fil-paragrafi minn 2 sa 5 għandha tiġi segwita.
2. L-awtorità tal-approvazzjoni tat-tip għandha tagħti approvazzjoni tat-tip tal-KE skont l-Artikolu 3 ta' dan ir-Regolament u tohroġ numru tal-approvazzjoni tat-tip skont is-sistema ta' numerazzjoni stipulata fl-Anness VII tad-Direttiva 2007/46/KE.
3. L-awtorità tal-approvazzjoni tat-tip għandha tagħti ċertifikat tal-approvazzjoni tat-tip tal-KE stabbilit skont il-mudell stipulat fil-Parti 2 tal-Anness I u annessa miegħu l-formola ta' komunikazzjoni mimlija li tikkonforma mal-mudell rilevanti fir-Regolament UNECE applikat, bid-dhul tan-numru tal-approvazzjoni tat-tip UNECE tagħha jithalla vojt.
4. Il-folder ta' informazzjoni skont l-Artikolu 2 għandu sussegwentement jiġi anness maċ-ċertifikat tal-approvazzjoni tat-tip u l-formola ta' komunikazzjoni msemmija fil-paragrafu 3 ta' dan l-Artikolu.
5. Fejn applikabbli, eżempju tal-marka tal-approvazzjoni tat-tip tal-KE, skont l-Appendiċi tal-Anness VII tad-Direttiva 2007/46/KE, għandu jiġi pprovdut fiċ-ċertifikat tal-approvazzjoni tat-tip imsemmi fil-paragrafu 3 ta' dan l-Artikolu.

Artikolu 5

Awtoittestjar

1. F'konformità mal-Artikoli 11(1) u 41(6) tad-Direttiva 2007/46/KE u l-Annessi V u XV tagħha, manifattur jista' jinhatar bhala servizz tekniku. Il-kundizzjonijiet ġenerali, li hatra ta' manifattur bhala servizz tekniku għandha tissodisfa, huma stabbiliti fl-Appendiċi tal-Anness XV tad-Direttiva 2007/46/KE. Il-preskrizzjonijiet kif emendati minn dan ir-Regolament għandhom japplikaw u l-proċedura stabbilita fil-paragrafi minn 2 sa 5 għandha tiġi segwita.
2. L-awtorità tal-approvazzjoni tat-tip għandha tagħti approvazzjoni tat-tip tal-KE skont l-Artikolu 3 ta' dan ir-Regolament u tohroġ numru tal-approvazzjoni tat-tip skont is-sistema ta' numerazzjoni stipulata fl-Anness VII tad-Direttiva 2007/46/KE.
3. L-awtorità tal-approvazzjoni tat-tip għandha tagħti ċertifikat tal-approvazzjoni tat-tip tal-KE stabbilit skont il-mudell stipulat fil-Parti 3 tal-Anness I u annessa miegħu l-formola ta' komunikazzjoni mimlija li tikkonforma mal-mudell rilevanti fir-Regolament UNECE applikat, bid-dhul tan-numru tal-approvazzjoni tat-tip UNECE tagħha jithalla vojt.
4. Il-folder ta' informazzjoni skont l-Artikolu 2 għandu sussegwentement jiġi anness maċ-ċertifikat tal-approvazzjoni tat-tip u l-formola ta' komunikazzjoni msemmija fil-paragrafu 3 ta' dan l-Artikolu

5. Fejn applikabbli, eżempju tal-marka tal-approvazzjoni tat-tip tal-KE, skont l-Appendiċi tal-Anness VII tad-Direttiva 2007/46/KE, għandu jiġi pprovdut fiċ-ċertifikat tal-approvazzjoni tat-tip imsemmi fil-paragrafu 3 ta' dan l-Artikolu.

Artikolu 6

Ittestjar virtwali

1. F'konformità mal-Artikolu 11(4) tad-Direttiva 2007/46/KE u l-Anness XVI tiegħu, huma permessi metodi ta' ttestjar virtwali, bil-kundizzjoni li l-preskrizzjonijiet stipulati fl-Appendiċi tal-Anness XVI tad-Direttiva 2007/46/KE huma ssodisfati. Il-preskrizzjonijiet kif emendati minn dan ir-Regolament għandhom japplikaw u l-proċedura stabbilita fil-paragrafi 2 sa 5 għandha tiġi segwita.
2. L-awtorità tal-approvazzjoni tat-tip għandha tagħti approvazzjoni tat-tip tal-KE skont l-Artikolu 3 ta' dan ir-Regolament u tohroġ numru tal-approvazzjoni tat-tip skont is-sistema ta' numerazzjoni stipulata fl-Anness VII tad-Direttiva 2007/46/KE.
3. L-awtorità tal-approvazzjoni tat-tip għandha tagħti ċertifikat tal-approvazzjoni tat-tip tal-KE stabbilit skont il-mudell stipulat fil-Parti 3 tal-Anness I u annessa miegħu l-formola ta' komunikazzjoni mimlija li tikkonforma mal-mudell rilevanti fir-Regolament UNECE applikat bid-dhul tan-numru tal-approvazzjoni tat-tip UNECE tagħha jithalla vojt.
4. Il-folder ta' informazzjoni skont l-Artikolu 2 għandu sussegwentement jiġi anness maċ-ċertifikat tal-approvazzjoni tat-tip u l-formola ta' komunikazzjoni msemmija fil-paragrafu 3 ta' dan l-Artikolu.
5. Fejn applikabbli, eżempju tal-marka tal-approvazzjoni tat-tip tal-KE, skont l-Appendiċi tal-Anness VII tad-Direttiva 2007/46/KE, għandu jiġi pprovdut fiċ-ċertifikat tal-approvazzjoni tat-tip imsemmi fil-paragrafu 3 ta' dan l-Artikolu.

Artikolu 7

Assemblaġġi ta' sostituzzjoni tal-firrodu tal-brejkijiet, diski tal-brejk ta' sostituzzjoni jew it-tnabar tal-brejk ta' sostituzzjoni

1. Ir-Regolament Nru 90 UNECE għandu jibda japplika b'effett mill-1 ta' Novembru 2014, bil-ghan li assemblaġġi ta' sostituzzjoni tal-firrodu tal-brejkijiet godda li jikkonċernaw tip ta' vetturi ta' kategoriji M_1 b'massa permessa massima li ma taqbiżx it-3,5 tonnelli, M_2 b'massa permessa massima li ma taqbiżx it-3,5 tonnelli, N_1 , O_1 u O_2 li għalihom l-approvazzjoni tat-tip ta' vetturi tinghata skont id-Direttiva 71/320/KEE, ir-Regolament Nru 13 tal-UNECE jew ir-Regolament Nru 13-H UNECE fis-7 ta' April 1998 jew wara, jinbiegħu u jidhlu fis-servizz.
2. Ir-Regolament Nru 90 UNECE għandu jibda japplika b'effett mill-1 ta' Novembru 2014, bil-ghan li assemblaġġi ta' sostituzzjoni tal-firrodu tal-brejkijiet godda li jikkonċernaw tip ta' vetturi ta' kategoriji M_1 b'massa permissibbli massima li taqbeż it-3,5 tonnelli, M_2 b'massa permissibbli massima li taqbeż it-3,5 tonnelli, M_3 , N_2 , N_3 , O_3 u O_4 li għalihom l-approvazzjoni tat-tip ta' vetturi tinghata skont ir-Regolament Nru 13 UNECE jew ir-Regolament Nru 13-H UNECE fl-1 ta' Novembru 2014 jew wara, jinbiegħu u jidhlu fis-servizz.
3. Ir-Regolament Nru 90 UNECE għandu jibda japplika b'effett mill-1 ta' Novembru 2016, bil-ghan li assemblaġġi ta' diski u tnabar ta' sostituzzjoni tal-brejkijiet godda li jikkonċernaw tip ta' vetturi tal-kategoriji M_1 u N_1 li għalihom l-approvazzjoni tat-tip tinghata skont ir-Regolament Nru 13 UNECE jew ir-Regolament Nru 13-H UNECE fl-1 ta' Novembru 2016 jew wara, jinbiegħu u jidhlu fis-servizz.
4. Ir-Regolament Nru 90 UNECE għandu jibda japplika b'effett mill-1 ta' Novembru 2014, bil-ghan li assemblaġġi ta' diski ta' sostituzzjoni tal-brejkijiet godda li jikkonċernaw tip ta' vetturi ta' kategoriji M_2 , M_3 , N_2 u N_3 li għalihom l-approvazzjoni tat-tip ta' vettura tinghata skont ir-Regolament Nru 13 UNECE fl-1 ta' Novembru 2014 jew wara, jinbiegħu u jidhlu fis-servizz.
5. Ir-Regolament Nru 90 UNECE għandu jibda japplika b'effett mill-1 ta' Novembru 2016, bil-ghan li tnabar ta' sostituzzjoni tal-brejkijiet godda li jikkonċernaw tip ta' vetturi ta' kategoriji M_2 , M_3 , N_2 u N_3 li għalihom l-approvazzjoni tat-tip ta' vettura tinghata skont ir-Regolament Nru 13 tal-UNECE fl-1 ta' Novembru 2016 jew wara, jinbiegħu u jidhlu fis-servizz.
6. Ir-Regolament Nru 90 tal-UNECE għandu jibda japplika b'effett mill-1 ta' Novembru 2016 bil-ghan li diski u tnabar ta' sostituzzjoni tal-brejkijiet godda li jikkonċernaw tip ta' vetturi ta' kategoriji O_1 u O_2 li għalihom l-approvazzjoni tat-tip ta' vettura tinghata skont ir-Regolament Nru 13 UNECE fl-1 ta' Novembru 2016 jew wara, jinbiegħu u jidhlu fis-servizz.

7. Ir-Regolament Nru 90 tal-UNECE għandu jibda japplika b'effett mill-1 ta' Novembru 2014 bil-għan li diskuti u tnabar ta' sostituzzjoni tal-brejkijiet godda li jikkonċernaw tip ta' vetturi ta' kategoriji O₃ u O₄ li għalihom l-approvazzjoni tat-tip ta' vettura tingħata skont ir-Regolament Nru 13 UNECE fl-1 ta' Novembru 2014 jew wara, jinbiegħu u jidhlu fis-servizz.

8. Ir-Regolament Nru 90 UNECE għandu jibda japplika b'effett mill-1 ta' Novembru 2016 bil-għan li tnabar ta' sostituzzjoni tal-brejkijiet godda li jikkonċernaw tip ta' vetturi ta' kategoriji O₃ u O₄ li għalihom l-approvazzjoni tat-tip ta' vettura tingħata skont ir-Regolament Nru 13 UNECE fl-1 ta' Novembru 2016 jew wara, jinbiegħu u jidhlu fis-servizz.

Artikolu 8

Is-sahha tal-kabina ta' vettura kummerċjali

1. Mit-30 ta' Jannar 2017, minhabba raġunijiet li jikkonċernaw il-protezzjoni tal-okkupanti tal-kabina ta' vettura kummerċjali, l-awtoritajiet nazzjonali għandhom jirrifjutaw li jagħtu approvazzjoni tat-tip tal-KE jew approvazzjoni tat-tip nazzjonali fir-rigward ta' tipi godda ta' vetturi tal-kategorija N li ma jikkonformawx mad-dispożizzjonijiet tar-Regolament Nru 29 UNECE.

2. Mit-30 ta' Jannar 2021, minhabba raġunijiet li jikkonċernaw il-protezzjoni tal-okkupanti tal-kabina ta' vettura kummerċjali, l-awtoritajiet nazzjonali għandhom iqisu li ċ-ċertifikati ta' konformità ma għadhomx validi għall-għanijiet tal-Artikolu 26 tad-Direttiva 2007/46/KE u għandhom jipprojbixxu r-reġistrazzjoni, il-bejgħ u d-dhul fis-servizz ta' vetturi tal-kategorija N li ma jikkonformawx mad-dispożizzjonijiet tar-Regolament Nru 29 UNECE.

Artikolu 9

Emendi għar-Regolament (KE) Nru 661/2009

1. L-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 661/2009 huwa emendat skont l-Anness II ta' dan ir-Regolament.
2. L-Anness IV tar-Regolament (KE) Nru 661/2009 jinbidel bit-test fl-Anness III ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 10

Emendi għad-Direttiva 2007/46/KE

L-Annessi I, IV, VII, XI, XV u XVI tad-Direttiva 2007/46/KE huma emendati skont l-Anness IV ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 11

Emendi għar-Regolament (UE) Nru 1003/2010

L-Anness II tar-Regolament (UE) Nru 1003/2010 huwa emendat skont l-Anness V ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 12

Emendi għar-Regolament (UE) Nru 109/2011

1. L-Artikolu 1 jinbidel b' dan li ġej:

“Artikolu 1

Kamp ta' applikazzjoni

Dan ir-Regolament japplika għal vetturi tal-kategoriji N u O, kif definit fl-Anness II tad-Direttiva 2007/46/KE, kif ukoll għal sistemi ta' soppressjoni tal-isprej mahsuba biex jiġu mghammra fuq vetturi tal-kategoriji N u O.”.

2. L-Annessi I u IV tar-Regolament (UE) Nru 109/2011 huma emendati skont l-Anness VI ta' dan ir-Regolament.

*Artikolu 13***Emendi għar-Regolament (UE) Nru 458/2011**

L-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 458/2011 huwa emendat skont l-Anness VII ta' dan ir-Regolament.

*Artikolu 14***Dhul fis-sehh**

Dan ir-Regolament jidhol fis-sehh fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, it-3 ta' Frar 2015.

Għall-Kummissjoni

Il-President

Jean-Claude JUNKER

ANNEX I

Dispożizzjonijiet amministrattivi għall-approvazzjoni tat-tip ta' vetturi, komponenti jew unitajiet tekniċi separati għall-miżuri li jimplimentaw ir-Regolament (KE) Nru 661/2009 li jistipula r-rekwiżiti f'oqsma koperti mir-Regolamenti UNECE.

PARTI I

Dokument ta' informazzjoni

MUDELL

Dokument ta' informazzjoni Nru ... dwar l-approvazzjoni tat-tip tal-KE ta' vettura fir-rigward ta' sistema/komponent/unità teknika separata ⁽¹⁾ fir-rigward tar-Regolament Nru ... UNECE ... li jikkonċerna ... abbażi ta' u f'format skont in-numerazzjoni tal-partiti tal-Anness I tad-Direttiva 2007/46/KE ^(a)

L-informazzjoni li ġejja, meta applikabbli, għandha tiġi pprovduta fi tliet kopji u trid tinkludi werrej. Kull disinn irid jiġi pprovdut fi skala xierqa u b'dettall suffiċjenti fuq karta ta' daqs A4 jew folder ta' format A4. Ritratti, f'każ li jkun hemm, għandhom juru dettall suffiċjenti.

Meta s-sistemi, il-komponenti jew l-unitajiet tekniċi ohra msemmija f'dan id-dokument ta' informazzjoni jkollhom kontrolli elettronici, għandha tiġi pprovduta informazzjoni dwar il-prestazzjoni tagħhom.

0. GENERALI

0.1. Għamla (trade name tal-manifattur):

0.2. Tip:

0.2.1. Isem/ismijiet kummerċjali (jekk disponibbli):

0.3. Mezz ta' identifikazzjoni tat-tip, jekk immarkat fuq il-vettura/komponent/unità teknika separata ⁽¹⁾ ^(b):

0.3.1. Post ta' dak l-immarkar:

0.4. Kategorija ta' vettura ^(c):

0.5. Isem u indirizz tal-manifattur:

0.8. Isem(ismijiet) u indirizz(i) tal-impjant(i) tal-assemblaġġ:

0.9. Isem u indirizz tar-rappreżentant tal-manifattur (jekk jeżisti):

1. KARATTERISTIĊI TA' KOSTRUZZJONI ĠENERALI

1.1. Ritratti u/jew tpingijiet ta' vettura/komponent/unità teknika separata rappreżentattiva ⁽¹⁾:

L-elementi u l-informazzjoni kollha sussegwenti rilevanti għall-vettura, il-komponent jew l-unità teknika separata għandhom ikunu pprovduti bi ftehim mas-servizz tekniku u l-awtorità tal-approvazzjoni tat-tip responsabbli għall-approvazzjoni tat-tip tal-KE li għaliha tressqet l-applikazzjoni. Dan jista' jkun ibbażat fuq mudell għal dokument ta' informazzjoni jekk ipprovdut mir-Regolament Nru ... UNECE, inkella sa fejn prattikabbli għandu jkun ibbażat fuq in-numerazzjoni tal-partiti tal-Anness I tad-Direttiva 2007/46/KE (jiġifieri, il-lista kompluta ta' informazzjoni għall-finijiet ta' approvazzjoni tat-tip tal-KE ta' vetturi, komponenti u unitajiet tekniċi separati) u kwalunkwe informazzjoni addizzjonali jew dettalji meħtieġa għal approvazzjoni skont ir-Regolament Nru ... UNECE għandhom jiġu inkluzi.

Noti ta' spjegazzjoni

⁽¹⁾ Hassar fejn mhux applikabbli.

^(a) Jekk parti (eż. komponent jew unità teknika separata) tkun giet approvata, dik il-parti ma hemmx għalfejn tiġi deskritta jekk issir referenza għal din l-approvazzjoni. Bl-istess mod, mhux meħtieġ li tiġi deskritta parti jekk il-konstruzzjoni tagħha tkun tidher b'mod ċar fid-dijagrammi jew disinni meħmuża. Għal kull partita li għaliha għandhom jiġu meħmuża disinni jew ritratti, agħti n-numri tad-dokumenti korrispondenti meħmuża.

^(b) Jekk il-mezz ta' identifikazzjoni tat-tip jinkludi karattri li mhumiex rilevanti biex jiġu deskritti t-tipi tal-vettura, il-komponent jew l-unità teknika separata koperti minn dan id-dokument ta' informazzjoni, tali karattri għandhom ikunu rrappreżentati fid-dokumentazzjoni bis-simbolu "?" (eż. ABC??123??).

^(c) Klassifikat skont id-definizzjonijiet stabbiliti fil-Parti A tal-Anness II tad-Direttiva 2007/46/KE.

PARTI 2

Ċertifikat tal-approvazzjoni tat-tip tal-KE

MUDELL

Format: A4 (210 × 297 mm)

ĊERTIFIKAT TAL-APPROVAZZJONI TAT-TIP TAL-KE

(SKONT L-ARTIKOLU 20 TAD-DIRETTIVA QAFAS)

Timbru tal-awtorità tal-approvazzjoni tat-tip

Komunikazzjoni li tikkonċerna:

- | | | |
|---|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> — Approvazzjoni tat-tip tal-KE ⁽¹⁾ — estensjoni ta' approvazzjoni tat-tip tal-KE ⁽¹⁾ — ċaħda ta' approvazzjoni tat-tip tal-KE ⁽¹⁾ — irtirar ta' approvazzjoni tat-tip tal-KE ⁽¹⁾ | } | ta' tip ta' vettura fir-rigward ta' sistema/komponent/unità teknika separata ⁽¹⁾ li jinkorporaw teknoloġiji ġodda jew kunċetti ġodda li mhumiex kompatibbli mar-Regolament Nru ... UNECE |
|---|---|---|

fir-rigward tar-Regolament (KE) Nru 661/2009, kif emendat l-aħħar bir-Regolament (UE) .../...

Numru tal-approvazzjoni tat-tip tal-KE:.....

Raġuni għall-estensjoni:.....

TAQSIMA I

- 0.1. Għamla (trade name tal-manifattur):
- 0.2. Tip:
- 0.2.1. Isem/ismijiet kummerċjali (jekk disponibbli):
- 0.3. Mezz ta' identifikazzjoni tat-tip, jekk immarkat fuq il-vettura/komponent/unità teknika separata ⁽¹⁾ ⁽²⁾:
- 0.3.1. Post ta' dak l-immarkar:
- 0.4. Kategorija tal-vettura ⁽³⁾:
- 0.5. Isem u indirizz tal-manifattur:
- 0.8. Isem(ismijiet) u indirizz(i) tal-impjant(i) ta' assemblaġġ:
- 0.9. Isem u indirizz tar-rappreżentant tal-manifattur (jekk jeżisti):

TAQSIMA II

1. Informazzjoni addizzjonali: ara l-Addendum.
2. Servizzi tekniċi responsabbli mit-tweqqif tat-testijiet:
3. Data tar-rapport tat-test:
4. Numru tar-rapport tat-test:
5. Rimarki (jekk hemm): ara l-Addendum
6. Post:

⁽¹⁾ Hassar fejn mhux applikabbli.⁽²⁾ Jekk il-mezz ta' identifikazzjoni tat-tip jinkludi karattri mhux rilevanti biex jiddeskrivu t-tip tal-vettura, komponenti jew l-unità teknika separata koperti minn dan id-dokument ta' informazzjoni, tali karattri għandhom ikunu rrappreżentati fid-dokumentazzjoni bis-simbolu"?" (eż. ABC?123??).⁽³⁾ Kif definit fl-Anness II tat-Taqsima A tad-Direttiva 2007/46/KE.

7. Data:
8. Firma:

Dokumenti meħmuża:

- Pakkett ta' informazzjoni
- Rapport tat-test
- Il-formola ta' komunikazzjoni mimlija li tikkonforma mal-mudell rilevanti fir-Regolament UNECE applikabbli, għalkemm mingħajr ma jissewma li ngħatat approvazzjoni tal-UNECE jew li għet estiża kif ukoll mingħajr ma jissewma numru tal-approvazzjoni tat-tip tal-UNECE

NB: Jekk dan il-mudell jintuża għall-approvazzjoni tat-tip skont l-Artikolu 20 tad-Direttiva 2007/46/KE, ma għandux ikollu l-intestatura "Ċertifikat tal-approvazzjoni tat-tip tal-KE ta' vetturi", hlief fil-każ imsemmi fl-Artikolu 20 fejn il-Kummissjoni tkun iddeċidiet li thalli Stat Membru jagħti approvazzjoni tat-tip skont id-Direttiva Qafas.

*Addendum***għaċ-ċertifikat tal-approvazzjoni tat-tip tal-KE Nru ...**

1. Proċedura ta' approvazzjoni skont l-Artikolu 20 tad-Direttiva 2007/46/KE (eżenzjonijiet għal teknoloġiji jew kunċetti godda), awtorizzati mill-Kummissjoni: iva/le ⁽¹⁾
2. Il-miżura ta' implimentazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 661/2009 li tiffirma l-bażi ta' din l-approvazzjoni tat-tip tal-KE: Ir-Regolament UNECE Nru ... li jikkonċerna.....
3. Fil-każ ta' komponenti u unitajiet tekniċi separati, eżempju tal-marka tal-approvazzjoni tat-tip fuq il-komponent jew l-unità teknika separata:.....
4. Approvazzjoni tat-tip tal-KE valida sad-data (JJ/XX/SSSS):.....
5. Rimarki:

⁽¹⁾ Hassar fejn mhux applikabbli.

PARTI 3

Ċertifikat tal-approvazzjoni tat-tip tal-KE

MUDELL

Format: A4 (210 × 297 mm)

ĊERTIFIKAT TAL-APPROVAZZJONI TAT-TIP TAL-KE

Timbru tal-awtorità tal-approvazzjoni tat-tip

Komunikazzjoni li tikkonċerna:

- | | |
|--|--|
| — Approvazzjoni tat-tip KE ⁽¹⁾ | } ta' tip ta' vettura fir-rigward ta' sistema/komponent/unità teknika separata ⁽¹⁾ b'konformità mar-rekwiżiti stabbiliti fir-Regolament UNECE Nru ... kif emendat mis-Suppliment ... ⁽¹⁾ għas-... sensjela |
| — estensjoni ta' approvazzjoni tat-tip tal-KE ⁽¹⁾ | |
| — każda ta' approvazzjoni tat-tip tal-KE ⁽¹⁾ | |
| — irtirar ta' approvazzjoni tat-tip tal-KE ⁽¹⁾ | |

fir-rigward tar-Regolament (KE) Nru 661/2009, kif emendat l-aħħar bir-Regolament (UE) .../...

Numru tal-approvazzjoni tat-tip tal-KE:.....

Raġuni għall-estensjoni:.....

TAQSIMA I

- 0.1. Għamla (trade name tal-manifattur):
- 0.2. Tip:
- 0.2.1. Isem(ismijiet) kummerċjali (jekk disponibbli):
- 0.3. Il-mezz ta' identifikazzjoni tat-tip, jekk immarkat fuq il-vettura/il-komponent/l-unità teknika separata ⁽¹⁾ ⁽²⁾:
- 0.3.1. Post ta' dak l-immarkar:
- 0.4. Il-kategorija tal-vettura ⁽³⁾:
- 0.5. Isem u indirizz tal-manifattur:
- 0.8. Isem(ismijiet) u indirizz(i) tal-impjant(i) ta' assemblaġġ:
- 0.9. Isem u indirizz tar-rappreżentant tal-manifattur (jekk jeżisti):

TAQSIMA II

1. Informazzjoni addizzjonali: ara l-Addendum.
2. Servizz tekniku responsabbli mit-twettiq tat-testijiet:
3. Data tar-rapport tat-test:
4. Numru tar-rapport tat-test:
5. Rimarki (jekk hemm): ara l-Addendum
6. Post:
7. Data:
8. Firma:

⁽¹⁾ Hassar fejn mhux applikabbli.⁽²⁾ Jekk il-mezz ta' identifikazzjoni tat-tip jinkludi karattri mhux rilevanti biex jiddeskrivu t-tip tal-vettura, komponenti jew l-unità teknika separata koperti minn dan id-dokument ta' informazzjoni, tali karattri għandhom ikunu rrappreżentati fid-dokumentazzjoni bis-simbolu“?” (eż. ABC??123??).⁽³⁾ Kif definit fit-Taqsima A, tal-Anness II, tad-Direttiva 2007/46/KE.

Dokumenti meħmuża:

- Pakkett ta' informazzjoni.
 - Rapport tat-test
 - Il-formola ta' komunikazzjoni mimlija li tikkonforma mal-mudell rilevanti fir-Regolament UNECE applikabbli, ghalkemm minghajr ma jissewma li ngħatat approvazzjoni tal-UNECE jew li għet estiza kif ukoll minghajr ma jissewma numru tal-approvazzjoni tat-tip tal-UNECE
-

*Addendum***għaċ-ċertifikat tal-approvazzjoni tat-tip tal-KE Nru ...**

1. Abbażi tar-Regolment UNECE bl-użu ta' komponenti jew unitajiet tekniċi separati bl-approvazzjoni tat-tip tal-KE iva/le ⁽¹⁾
2. Proċedura tal-approvazzjoni skont l-Artikoli 11(1) u 41(6) tad-Direttiva 2007/46/KE (awtottestjar): iva/le ⁽¹⁾
3. Proċedura tal-approvazzjoni skont l-Artikolu 11(4) tad-Direttiva 2007/46/KE (ittestjar virtwali): iva/le ⁽¹⁾
4. Fil-każ ta' komponenti u unitajiet tekniċi separati, eżempju tal-marka tal-approvazzjoni tat-tip fuq il-komponent jew l-unità teknika separata:.....
5. Rimarki:

⁽¹⁾ Hassar fejn mhux applikabbli.

ANNEX II

Emendi għall-ambitu tar-Regolament (KE) Nru 661/2009

L-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 661/2009, huwa emendat kif ġej:

(1) Ir-ringiela “Sistemi li jraġżnu t-titjir tal-ilma” tinbidel b’dan li ġej:

“Sistemi ta’ soppressjoni tal-isprej				X	X	X	X	X	X	X”
--------------------------------------	--	--	--	---	---	---	---	---	---	----

(2) Ir-ringiela li ġejja tiżdied fi tmiem il-lista:

“Sikurezza elettrika	X	X	X	X	X	X”				
----------------------	---	---	---	---	---	----	--	--	--	--

ANNEX III

Emendi tar-Regolament (KE) Nru 661/2009

“ANNEX IV

Lista tar-Regolamenti UNECE applikabbli fuq bażi obbligatorja

Numru tar-Regolament	Suġġett	Serje ta' emendi ppubblikati fil-ĠU	Ir-referenza tal-ĠU	L-ambitu kopert bir-Regolament UNECE
1	Fanali ta' quddiem li jifgħu raġġ ta' dawl baxx u/jew raġġ ta' dawl tas-sewqan asimmetriku mghammra b'bozoz bil-filament tal-kategorija R2 u/jew HS1	Serje 02 ta' emendi	ĠU L 177, 10.7.2010, p. 1.	M, N ^(a)
3	Mezzi ta' retroriflessjoni għal vetturi motorizzati	Is-Suppliment 12 mas-serje 02 ta' emendi	ĠU L 323, 6.12.2011, p. 1.	M, N, O
4	Illuminazzjoni tal-pjanċi tar-registrazzjoni ta' wara tal-vetturi motorizzati u l-karrijiet tagħhom	Is-Suppliment 15 mal-verżjoni oriġinali tar-Regolament	ĠU L 4, 7.1.2012, p. 7.	M, N, O
6	Indikaturi tad-direzzjoni għal vetturi bil-magna u t-trejlers tagħhom	Is-Suppliment 25 mas-serje 01 ta' emendi	ĠU L 213, 18.7.2014, p. 1.	M, N, O
7	Fanali ta' quddiem u ta' wara (ta' mal-ġnub), fanali tal-waqfien u fanali li jimmarkaw il-kontorn tat-tarf għal vetturi awtomobilistiċi u t-trejlers tagħhom	Is-Suppliment 23 mas-serje 02 ta' emendi	ĠU L 285, 30.9.2014, p. 1	M, N, O
8	Fanali ta' quddiem tal-vetturi bil-mutur (H1, H2, H3, HB3, HB4, H7, H8, H9, HIR1, HIR2 u/jew H11)	Serje 05 ta' emendi, rettifika 1 għar-Revizjoni 4	ĠU L 177, 10.7.2010, p. 71.	M, N ^(a)
10	Il-kompatibbiltà elettromanjetika	Is-Suppliment 1 mas-serje 04 ta' emendi	ĠU L 254, 20.9.2012, p. 1.	M, N, O
11	Lukketti tal-bibien u l-komponenti li jzommu l-bibien	Is-Suppliment 2 mas-serje 03 ta' emendi	ĠU L 120, 13.5.2010, p. 1.	M ₁ , N ₁
12	Protezzjoni tas-sewwieq mill-mekaniżmu tal-istering jekk ikun hemm impatt	Is-Suppliment 1 mas-serje 04 ta' emendi	ĠU L 89, 27.3.2013, p. 1.	M ₁ , N ₁
13	Ibbrekjar ta' vetturi u trejlers	Is-Suppliment 3 mas-serje 11 ta' emendi	ĠU L 297, 13.11.2010, p. 183	M ₂ , M ₃ , N, O ^(b)
13-H	L-ibbrekjar tal-karozzi tal-passiġġieri	Is-Suppliment 9 mal-verżjoni oriġinali tar-Regolament	ĠU L 230, 31.8.2010, p. 1.	M ₁ , N ₁ ^(c)
14	L-ankraġġi taċ-ċinturin tas-sikurezza, is-sistemi ta' ankraġġ ISO-FIX u l-ankraġġi tal-irbit ta' fuq ISOFIX	Is-Suppliment 1 mas-serje 07 ta' emendi	ĠU L 109, 28.4.2011, p. 1.	M, N

Numru tar-Regolament	Suġġett	Serje ta' emendi ppubblikati fil-ĠU	Ir-referenza tal-ĠU	L-ambitu kopert bir-Regolament UNECE
16	Iċ-ċinturin tas-sigurtà, is-sistemi ta' trażżin, is-sistemi ta' trażżin għat-tfal u s-sistemi ta' trażżin għat-tfal ISOFIX	Is-Suppliment 1 mas-serje 06 ta' emendi	ĠU L 233, 9.9.2011, p. 1.	M, N ^(d)
17	Sedili, l-ankraġġ tagħhom u kull ilqugh protettiv tar-ras	Serje 08 ta' emendi	ĠU L 230, 31.8.2010, p. 81.	M, N
18	Protezzjoni tal-vetturi bil-mutur kontra użu mhux awtorizzat	Is-Suppliment 2 mas-serje 03 ta' emendi	ĠU L 120, 13.5.2010, p. 29.	M ₂ , M ₃ , N ₂ , N ₃
19	Fanali ta' quddiem ta' kontra ċ-ċpar għall-vetturi li jahdmu bil-magni	Is-Suppliment 6 mas-serje 04 ta' emendi	ĠU L 250, 22.8.2014, p. 1.	M, N
20	Fanali ta' quddiem li jifgħu raġġ għaddieni jew raġġ tas-sewqan asimmetriku jew it-tnejn li huma mghammra b'bozoz bil-filament bl-alogeni (H4)	Serje 03 ta' emendi	ĠU L 177, 10.7.2010, p. 170.	M, N ^(e)
21	Fittings ta' ġewwa	Is-Suppliment 3 mas-serje 01 ta' emendi	ĠU L 188, 16.7.2008, p. 32.	M ₁
23	Fanali tar-rivers għall-vetturi li jahdmu bil-magni u t-trejlers tagħhom	Is-Suppliment 19 mal-verżjoni oriġinali tar-Regolament	ĠU L 237, 8.8.2014, p. 1.	M, N, O
25	Trażżin għar-ras (headrests), kemm jekk ikunu inkorporati fis-sedili tal-vettura u kemm jekk le	Serje 04 ta' emendi, Rettifika 2 għar-Revizjoni 1	ĠU L 215, 14.8.2010, p. 1.	M ₁
26	Partijiet sporġuti esterni	Is-Suppliment 1 mas-serje 03 ta' emendi	ĠU L 215, 14.8.2010, p. 27.	M ₁
28	Apparati li jagħtu sinjali ta' twissija li jinstemgħu u sinjalar	Is-Suppliment 3 mal-verżjoni oriġinali tar-Regolament	ĠU L 323, 6.12.2011, p. 33.	M, N
29	Protezzjoni tal-okkupanti tal-kabina ta' vettura kummerċjali	Serje 03 ta' emendi	ĠU L 304, 20.11.2010, p. 21.	N
30	Tajers pnevmatiċi għall-vetturi bil-mutur u t-trejlers tagħhom (Klassi C1)	Is-Suppliment 16 mas-serje 02 ta' emendi	ĠU L 307, 23.11.2011, p. 1	M, N, O
31	Fanali ta' quddiem issigillati ta' vetturi mmotorizzati (SB) li jifgħu raġġ ta' daww baxx jew raġġ ta' daww tas-sewqan Ewropew asimmetriku jew it-tnejn	Is-Suppliment 7 mas-serje 02 ta' emendi	ĠU L 185, 17.7.2010, p. 15.	M, N
34	Prevenzjoni tar-riskji tan-nar (tankijiet tal-karburant likwidu)	Is-Suppliment 3 mas-serje 02 ta' emendi	ĠU L 109, 28.4.2011, p. 55.	M, N, O ^(e)
37	Bozoz tal-filament għal użu f-unitajiet tal-fanali approvati għall-vetturi motorizzati u l-karrijiet tagħhom	Is-Suppliment 42 mas-serje 03 ta' emendi	ĠU L 213, 18.7.2014, p. 36.	M, N, O

Numru tar-Regolament	Suġġett	Serje ta' emendi ppubblikati fil-ĠU	Ir-referenza tal-ĠU	L-ambitu kopert bir-Regolament UNECE
38	Fanali taċ-ċpar ta' wara għal vetturi bil-magna u l-karrijiet tagħhom	Is-Suppliment 15 mal-verżjoni originali tar-Regolament	ĠU L 4, 7.1.2012, p. 20.	M, N, O
39	Tagħmir tal-ispeedometer inkluża l-installazzjoni tiegħu	Is-Suppliment 5 mal-verżjoni originali tar-Regolament	ĠU L 120, 13.5.2010, p. 40.	M, N
43	Materjali tal-ħġieġ tas-sikurezza	Is-Suppliment 2 mas-serje 01 ta' emendi	ĠU L 42, 12.2.2014, p. 1.	M, N, O
44	Tagħmir tat-trażżin għat-tfal li jirkbu bhala passigġieri f'vetturi bil-magna ('Sistemi tat-Trażżin għat-Tfal')	Corrigendum 4 għar-Rettifika 2 għas-serje 04 ta' emendi,	ĠU L 233, 9.9.2011, p. 95.	M, N
46	Tagħmir għall-viżjoni indiretta u l-installazzjoni ta' dan it-tagħmir	Is-Suppliment 1 mas-serje 04 ta' emendi	ĠU L 237, 8.8.2014, p. 24.	M, N
48	Installazzjoni ta' dawl u tagħmir ta' sinjalar bid-dawl fuq vetturi motorizzati	Serje 05 ta' emendi	ĠU L 323, 6.12.2011, p. 46.	M, N, O
54	Tajers pnevmatiċi għall-vetturi kummerċjali u t-trejlers tagħhom (Klassijiet C2 u C3)	Is-Suppliment 17 mal-verżjoni originali tar-Regolament	ĠU L 307, 23.11.2011, p. 2.	M, N, O
55	Komponenti tal-akkoppjar mekkaniċi ta' vetturi magħquda	Is-Suppliment 1 mas-serje 01 ta' emendi	ĠU L 227, 28.8.2010, p. 1.	M, N, O ⁽¹⁾
58	Tagħmir ta' protezzjoni fuq wara biex ma jgħaddi xejn minn taht il-vettura (Rear Underrun Protective Devices — RUPD) u l-installazzjoni tiegħu; Protezzjoni minn wara biex ma jgħaddi xejn minn taht il-vettura (RUP)	Is-Suppliment 3 mas-serje 02 ta' emendi	ĠU L 89, 27.3.2013, p. 34.	N ₂ , N ₃ , O ₃ , O ₄
61	Vetturi kummerċjali fir-rigward tal-isporġenzi esterni tagħhom quddiem il-panew ta' wara tal-kabina	Is-Suppliment 1 mal-verżjoni originali tar-Regolament	ĠU L 164, 30.6.2010, p. 1.	N
64	Stepni għall-użu temporanju, tajers run-flat u/jew sistema run-flat u/jew sistema ta' monitoraġġ tal-pressure tat-tajers	Corrigendum 1 għas-serje 02 ta' emendi,	ĠU L 310, 26.11.2010, p. 18.	M ₁ , N ₁
66	Il-qawwa tas-superstruttura ta' vetturi kbar tal-passiġġieri	Serje 02 ta' emendi	ĠU L 84, 30.3.2011, p. 1.	M ₂ , M ₃
67	Vetturi bil-mutur li jużaw gassijiet likwifikati miż-żejt	Is-Suppliment 7 mas-serje 01 ta' emendi	ĠU L 72, 14.3.2008, p. 1	M, N
73	Protezzjoni laterali ta' vetturi tal-merkanzija	Serje 01 ta' emendi	ĠU L 122, 8.5.2012, p. 1.	N ₂ , N ₃ , O ₃ , O ₄
77	Lampi tal-ipparkjar għal vetturi bil-mutur	Is-Suppliment 14 mal-verżjoni originali tar-Regolament	ĠU L 4, 7.1.2012, p. 21.	M, N

Numru tar-Regolament	Suġġett	Serje ta' emendi ppubblikati fil-ĠU	Ir-referenza tal-ĠU	L-ambitu kopert bir-Regolament UNECE
79	Tagħmir tal-istering	Corrigendum Is-Suppliment 3 mas-serje 01 ta' emendi	ĠU L 137, 27.5.2008, p. 25.	M, N, O
80	Sedili ta' vetturi kbar għall-passiġġieri	Is-serje 03 ta' emendi tar-Regolament.	ĠU L 226, 24.8.2013, p. 20.	M ₂ , M ₃
87	Fanali għal binhar għal vetturi bil-mutur	Is-Suppliment 15 mal-verżjoni oriġinali tar-Regolament	ĠU L 4, 7.1.2012, p. 24.	M, N
89	Apparat li jillimita l-veloċità	Is-Suppliment 2 mal-verżjoni oriġinali tar-Regolament	ĠU L 4, 7.1.2012, p. 25.	M, N (g)
90	Assemblaġġi tal-firrodu ta' sostituzzjoni tal-brejkijiet, firrodu tal-brejkijiet għamla ta' tanbur għall-vetturi awtomotivi u t-trejlers tagħhom	Serje 02 ta' emendi	ĠU L 185, 13.7.2012, p. 24.	M, N, O
91	Il-fanali li jimmarkaw il-ġnub għall-vetturi bil-mutur u l-karrijiet tagħhom	Is-Suppliment 13 mal-verżjoni oriġinali tar-Regolament	ĠU L 4, 7.1.2012, p. 27.	M, N, O
93	Tagħmir ta' protezzjoni kontra t-trikkib minn quddiem (TPTQ) ta' quddiem u l-installazzjoni tiegħu; protezzjoni kontra t-trikkib fuq quddiem (FUP)	Il-verżjoni oriġinali tar-Regolament	ĠU L 185, 17.7.2010, p. 56.	N ₂ , N ₃
94	Il-protezzjoni tal-okkupanti fil-każ ta' habta frontali	Is-Suppliment 2 mas-serje 02 ta' emendi	ĠU L 254, 20.9.2012, p. 77.	M ₁
95	Il-protezzjoni tal-okkupanti f'każ ta' kollizzjoni laterali	Corrigendum Is-Suppliment 1 mas-serje 02 ta' emendi	ĠU L 313, 30.11.2007, p. 1.	M ₁ , N ₁
97	Sistemi ta' allarm għall-vetturi (SAV)	Is-Suppliment 6 mas-serje 01 ta' emendi	ĠU L 122, 8.5.2012, p. 19.	M ₁ , N ₁
98	Fanali ta' quddiem ta' vetturi awtomotivi mġhamra b'sorsi tad-dawl li jitfgħu il-gass	Is-Suppliment 4 mas-serje 01 ta' emendi	ĠU L 176, 14.6.2014, p. 64	M, N
99	Fontijiet ta' dawl bi skarikar tal-gass għall-użu f'unitajiet ta' fanali bi skarikar ta' gass approvati għal vetturi motorizzati	Is-Suppliment 9 mal-verżjoni oriġinali tar-Regolament	ĠU L 285, 30.9.2014, p. 35	M, N
100	Sigurtà mill-elettriku	Serje 01 ta' emendi	ĠU L 57, 2.3.2011, p. 54	M, N
102	Close-coupling device (CCD); it-twaħħil ta' tip ta' CCD approvat	Il-verżjoni oriġinali tar-Regolament	ĠU L 351, 30.12.2008, p. 44.	N ₂ , N ₃ , O ₃ , O ₄
104	Marki retroriflettivi (vetturi tqal u twal)	Is-Suppliment 7 mal-verżjoni oriġinali tar-Regolament	ĠU L 75, 14.3.2014, p. 29.	M ₂ , M ₃ , N, O ₂ , O ₃ , O ₄

Numru tar-Regolament	Suġġett	Serje ta' emendi ppubblikati fil-ĠU	Ir-referenza tal-ĠU	L-ambitu kopert bir-Regolament UNECE
105	Vetturi ghat-trasport ta' oġġetti perikolużi	Serje 05 ta' emendi	ĠU L 4, 7.1.2012, p. 30.	N, O
107	Vetturi M ₂ u M ₃	Serje 03 ta' emendi	ĠU L 255, 29.9.2010	M ₂ , M ₃
110	Komponenti speċifiċi għas-CNG	Is-Suppliment 9 mal-verżjoni originali tar-Regolament	ĠU L 120, 7.5.2011, p. 1.	M, N
112	Fanali ta' quddiem ta' vetturi bil-mutur li jittgħu raġġ tal-passaġġ u/jew raġġ tas-sewqan asimmetriku u mghammra b'bozoz tal-filament u/jew b'moduli b'dajowds li jarmu d-dawl (moduli LED)	Is-Suppliment 4 mas-serje 01 ta' emendi	ĠU L 250, 22.8.2014, p. 67.	M, N
116	Il-protezzjoni ta' vetturi awtomotivi kontra l-użu mhux awtorizzat	Is-Suppliment 3 mal-verżjoni originali tar-Regolament	ĠU L 45, 16.2.2012, p. 1.	M ₁ , N ₁
117	Tajers fir-rigward ta' emissjonijiet tal-hsejjes tat-tidwir, adeżjoni fuq uċuħ imxarrba u reżistenza għat-tidwir (Klassijiet C1, C2 u C3)	Corrigendum 3 għas-serje 02 ta' emendi,	ĠU L 307, 23.11.2011, p. 3.	M, N, O
118	Il-mod kif jinharqu ċerti materjali użati fil-konstruzzjoni fuq ġewwa ta' ċerti kategoriji ta' vetturi awtomotivi	Il-verżjoni originali tar-Regolament	ĠU L 177, 10.7.2010, p. 263	M ₃
119	Rigward il-fanali	Is-Suppliment 3 mas-serje 01 ta' emendi	ĠU L 89, 25.3.2014, p. 101.	M, N
121	Il-pożizzjoni u l-identifikazzjoni tal-kontrolli manwali, is-sinjali u l-indikaturi	Is-Suppliment 3 mal-verżjoni originali tar-Regolament	ĠU L 177, 10.7.2010, p. 290.	M, N
122	Sistemi tat-tishin tal-vetturi	Is-Suppliment 1 mal-verżjoni originali tar-Regolament	ĠU L 164, 30.6.2010, p. 231.	M, N, O
123	Sistemi adattivi ta' dawl ta' quddiem (adaptive front-lighting system — (AFS)) għall-vetturi bil-mutur	Is-Suppliment 4 mal-verżjoni originali tar-Regolament	ĠU L 222, 24.8.2010, p. 1.	M, N
125	Il-firxa viżiva fuq quddiem	Is-Suppliment 2 mal-verżjoni originali tar-Regolament	ĠU L 200, 31.7.2010, p. 38.	M ₁
128	Sorsi tad-dawl b'dajowds li jittgħu d-dawl (LED)	Is-Suppliment 2 mal-verżjoni originali tar-Regolament	ĠU L 162, 29.5.2014, p. 43.	M, N, O

Noti mat-tabella:

Minflok, id-dispożizzjonijiet tranżitorji tar-Regolamenti UNECE elenkati f'din it-tabella, hlief fejn dati alternattivi speċifiċi huma previsti f'dan ir-Regolament. Il-konformità mal-preskrizzjonijiet skont emendi sussegwenti għal dawk elenkati f'din it-tabella għandhom jiġu aċċettati wkoll.

Id-dati speċifikati fir-Regolamenti UNECE elenkati f'din it-tabella, fir-rigward tal-obbligi ta' Partijiet Kontraenti għall-Ftehim Rivedut tal-1958' (Id-Deciżjoni tal-Kummissjoni tas-27 ta' Novembru 1997 bil-hsieb tal-adeżjoni tal-Komunità Ewropea mal-Ftehim tal-Kummissjoni Ekonomika tan-Nazzjonijiet Uniti għall-Ewropa li tikkoncerna l-addozzjoni tal-preskrizzjonijiet tekniċi uniformi għall-vetturi bir-roti, tagħmir u partijiet liema jistgħu jkunu iffittjati ma' u/jew ikunu wżati ma' vetturi bir-roti u l-kondizzjonijiet reċiproċi tal-approvazzjonijiet mogħtija fuq il-bażi ta' dawn il-preskrizzjonijiet ('Ftehim Rivedut tal-1958') (ĠU L 346, 17.12.1997, p. 78)), marbut mal-ewwel reġistrazzjoni, id-dhul fis-servizz, li jagħmlu disponibbli fis-suq, il-bejgħ, u kwalunkwe dispożizzjonijiet simili, japplikaw fuq bażi obbligatorja għall-finijiet tal-Artikoli 26 u 28 tad-Direttiva 2007/46/KE minbarra fil-każ fejn dati alternattivi huma speċifikati fir-Regolament (KE) Nru 661/2009, li mbagħad għandu jittiehed minflok.

F'ċerti każijiet, ir-Regolament UNECE elenkat f'din it-tabella jipprovi dispożizzjonijiet tranżitorji li minn data speċifikata, Partijiet Kontraenti għall-Ftehim Rivedut tal-1958', li japplika ċertu serje ta' emendi għal dak ir-Regolament tal-UNECE, ma għandhomx ikunu obbligati jaċċettaw jew jistgħu jirrifjutaw li jaċċettaw, għall-iskop ta' approvazzjoni tat-tip nazzjonali jew reġjonali, tip approvat skont serje preċedenti ta' emendi, jew kliem b'intenzjoni u tifsira simili. Dan għandu jkun interpretat bħala dispożizzjoni vinkolanti għall-awtoritajiet nazzjonali biex jikkunsidraw iċ-ċertifikati ta' konformità bħala mhux aktar validi għall-ghanijiet tal-Artikolu 26 tad-Direttiva 2007/46/KE, hlief fil-każ fejn dati alternattivi huma speċifikati fir-Regolament (KE) Nru 661/2009, li mbagħad għandu jittiehed minflok.

- (a) Ir-Regolamenti UNECE Nri 1, 8 u 20 mhumieks applikabbli għall-approvazzjoni tat-tip tal-KE għal vetturi ġodda.
- (b) L-immuntar ta' sistema elettronika tal-kontroll tal-istabbiltà huwa meħtieġ skont l-Artikoli 12(1) u 12(2) tar-Regolament (KE) Nru 661/2009. Għaldaqstant, l-applikazzjoni tal-Anness 21 tar-Regolament UNECE Nru 13 hija obbligatorja għall-ghanijiet tal-approvazzjoni tat-tip tal-KE ta' tipi ġodda ta' vetturi kif ukoll għar-reġistrazzjoni, il-bejgħ u d-dhul fis-servizz ta' vetturi ġodda. Madankollu, id-dati tal-implimentazzjoni li jikkoncernaw is-sistemi elettronici ta' kontroll tal-istabbiltà msemija fl-Artikoli 13(1), 13(4) u 13(5) kif ukoll l-Anness V ta' dan ir-Regolament għandhom japplikaw minflok id-dati msemija f'dak ir-Regolament UNECE.
- (c) L-immuntar ta' sistema elettronika ta' kontroll tal-istabbiltà ('ESC') huwa meħtieġ skont l-Artikolu 12(1) tar-Regolament (KE) Nru 661/2009. Għaldaqstant, l-applikazzjoni tal-Parti A tal-Anness 9 tar-Regolament UNECE Nru 13-H hija obbligatorja għall-ghanijiet tal-approvazzjoni tat-tip tal-KE ta' tipi ġodda ta' vetturi kif ukoll għar-reġistrazzjoni, il-bejgħ u d-dhul fis-servizz ta' vetturi ġodda. Madankollu, id-dati tal-implimentazzjoni li jikkoncernaw is-sistemi elettronici ta' kontroll tal-istabbiltà msemija fl-Artikoli 13(1) u 13(5) ta'dan ir-Regolament għandhom japplikaw minflok id-dati msemija f'dak ir-Regolament tal-UNECE.
- (d) Tfakkira dwar iċ-ċinturin tas-sigurtà tas-sewwieq ma tkunx meħtieġa għal xi pożizzjoni mġhamra b'ċinturin biex jikkontrolla ċ-ċaqliq jew ta' ċinturin tat-tip S.
- (e) Il-konformità mal-Parti II tar-Regolament UNECE Nru 34 hija obbligatorja.
- (f) Kull meta manifattur ta' vettura jistqarr li vettura hija adatta biex tirmonka tagħbijiet (il-punt 2.11.5 tal-Anness I tad-Direttiva 2007/46/KE), l-ebda tagħmir tal-igġanċjar mekkaniku attrezzat magħha ma għandu jgħatti (parzjalment) komponent tad-dwal (eż. il-fanal ta' wara ta' kontra ċ-ċpar) jew l-isparju għall-immuntar u t-twaħħil tal-pjanċa tar-reġistrazzjoni ta' wara, sakemm it-tagħmir tal-igġanċjar mekkaniku ma jkunx jista' jitneħħa jew jiġi ripożizzjonat bla ma tintuża l-ebda għodda, inklużi ċwievet tar-rilaxx.
- (g) Tagħmir li jillimita l-veloċità (SLD) u l-installazzjoni obbligatorja tal-SLD fuq vetturi tal-kategoriji M₂, M₃, N₂ u N₃ huma kkuncernati.

Appendiċi

Validità u estensjoni ta' approvazzjonijiet mogħtija skont id-Direttivi revokati minn dan ir-Regolament

Skont l-Artikolu 13(14) ta' dan ir-Regolament, iċ-ċertifikati tal-approvazzjoni tat-tip tal-KE għall-vetturi, il-komponenti u l-unitajiet tekniċi separati mahruġa skont id-Direttivi elenkati hawn taħt jistgħu jintużaw biex juru konformità ma' Regolamenti UNECE rilevanti.

Numru tar-Regolament	Suġġett	Id-Direttiva korrispondenti	Ir-referenza tal-ĠU	L-applikabilità
10	Il-kompatibilità elettromanjetika	Id-Direttiva 72/245/KEE	ĠU L 152, 6.7.1972, p. 15.	M, N, O, komponent, STU ^(a)
11	Lukketi tal-bibien u l-komponenti li jzommu l-bibien	Id-Direttiva 70/387/KEE	ĠU L 176, 10.8.1970, p. 5.	M ₁ , N ₁ ^(b)
12	Protezzjoni tas-sewwieq kontra l-mekkaniżmu tal-istering fl-eventwalità ta' impatt	Id-Direttiva 74/297/KEE	ĠU L 165, 20.6.1974, p. 16.	M ₁ , N ₁ ^(a)
14	Ankraġġi taċ-ċinturini tas-sigurtà — sistemi ta' ankraġġi ISOFIX u ankraġġi top tether ISOFIX	Id-Direttiva 76/115/KEE	ĠU L 24, 30.1.1976, p. 6.	M ^(c)
18	Prevenzjoni tal-vetturi motorizzati kontra użu mhux awtorizzat	Id-Direttiva 74/61/KEE	ĠU L 38, 11.2.1974, p. 22.	M ₂ , M ₃ , N ₂ , N ₃ , komponent, STU
21	Muntaġġi interni	Id-Direttiva 74/60/KEE	ĠU L 38, 11.2.1974, p. 2.	M ₁
26	Sporġenzi esterni	Id-Direttiva 74/483/KEE	ĠU L 266, 2.10.1974, p. 4.	M ₁ , STU ^(d)
28	Strumenti u sinjali ta' twissija akustika	Id-Direttiva 70/388/KEE	ĠU L 176, 10.8.1970, p. 12.	komponent M, N
30	Tajers pnevmatiċi għal vetturi bil-mutur u t-trejlers tagħhom (Klassi C1)	Id-Direttiva 92/23/KEE	ĠU L 129, 14.5.1992, p. 95	komponent ^(e)
34	Prevenzjoni tar-riskji tan-nar (tan-kijiet tal-fjuwil likwidu)	Id-Direttiva 70/221/KEE	ĠU L 76, 6.4.1970, p. 23.	M, N, O ^(f)
39	Tagħmir tal-ispeedometer inkluż l-installazzjoni tiegħu	Id-Direttiva 75/443/KEE	ĠU L 196, 26.7.1975, p. 1.	M, N ^(g)
43	Materjali tal-ħġieġ tas-sigurtà	Id-Direttiva 92/22/KEE	ĠU L 129, 14.5.1992, p. 11.	M, N, O, komponent
46	Mezzi ta' viżjoni indiretta u l-installazzjoni tagħhom	Id-Direttiva 2003/97/KE	ĠU L 25, 29.1.2004, p. 1.	M, N, komponent
48	L-installazzjoni ta' mezzi ta' dawl u ta' sinjalazzjoni bid-dawl fuq vetturi bil-mutur	Id-Direttiva 76/756/KEE	ĠU L 262, 27.9.1976, p. 1.	M, N, O

Numru tar-Regolament	Suġġett	Id-Direttiva korrispondenti	Ir-referenza tal-ĠU	L-applikabilità
55	Komponenti mekkaniċi ta' igganċjar ta' kombinazzjonijiet ta' vetturi	Id-Direttiva 94/20/KE	ĠU L 195, 29.7.1994, p. 1.	M, N, O, komponent
58	Tagħmir ta' protezzjoni fuq wara biex ma jgħaddi xejn minn taht il-vettura (Rear Underrun Protective Devices — RUPD) u l-installazzjoni tiegħu; Protezzjoni minn wara biex ma jgħaddi xejn minn taht il-vettura (RUP)	Id-Direttiva 70/221/KEE	ĠU L 76, 6.4.1970, p. 23.	M, N, O, STU
61	Vetturi kummerċjali fir-rigward tal-oġġetti herġin 'il barra 'l quddiem mill-pannell ta' wara tal-kabina	Id-Direttiva 92/114/KEE	ĠU L 409, 31.12.1992, p. 17.	N
73	Projezzjoni laterali ta' vetturi tal-merkanzija	Id-Direttiva 89/297/KEE	ĠU L 124, 5.5.1989, p. 1.	N ₂ , N ₃ , O ₃ , O ₄
79	Tagħmir għall-kontroll tad-direzzjoni	Id-Direttiva 70/311/KEE	ĠU L 133, 18.6.1970, p. 10.	M, N, O ^(b)
89	Tagħmir li jillimita l-veloċità	Id-Direttiva 92/24/KEE	ĠU L 129, 14.5.1992, p. 154.	M ₂ , M ₃ , N ₂ , N ₃ , STU
90	Assemblaġġi tal-firrodu ta' sostituzzjoni tal-brejkijiet, firrodi tal-brejkijiet għamla ta' tanbur għall-vetturi awtomotivi u t-trejlers tagħhom	Id-Direttiva 71/320/KEE	ĠU L 202, 6.9.1971, p. 37.	STU ⁽ⁱ⁾
93	Mezz ta' protezzjoni tal-qiegħ fuq quddiem (FUPDs) u l-installazzjoni tiegħu; Protezzjoni tal-qiegħ fuq quddiem (FUP)	Id-Direttiva 2000/40/KE	ĠU L 203, 10.8.2000, p. 9.	N ₂ , N ₃ , STU
97	Sistemi ta' allarm għall-vetturi (SAV)	Id-Direttiva 74/61/KEE	ĠU L 38, 11.2.1974, p. 22.	M ₁ , N ₁ , komponent, STU
116	Protezzjoni tal-vetturi bil-mutur kontra użu mhux awtorizzat	Id-Direttiva 74/61/KEE	ĠU L 38, 11.2.1974, p. 22.	M ₁ , N ₁ , komponent, STU
118	Kif igibu ruhhom fi hruq certi materjali użati fil-kostruzzjoni minn gewwa ta' ċerti kategoriji ta' vetturi bil-mutur	Id-Direttiva 95/28/KE	ĠU L 281, 23.11.1995, p. 1.	M ₃ , komponent
122	Sistemi li jsaħħnu tal-vetturi	Id-Direttiva 2001/56/KE	ĠU L 292, 9.11.2001, p. 21.	M, N, O, komponent
125	Kamp viżiv 'il quddiem	Id-Direttiva 77/649/KEE	ĠU L 267, 19.10.1977, p. 1.	M ₁

Noti mat-tabella:

^(a) Mhux applikabbli għal tipi ta' vetturi mġammra bi propulsjoni elettrika.

^(b) Mhux applikabbli għal tipi ta' vetturi f'każ ta' bidliet fid-disinn u/jew l-introduzzjoni ta' kwalunkwe u/jew bieb ta' wara tal-bieb li tiżżerżaq.

^(c) Applikabbli biss għal vetturi kompluti għal għan speċifiku tal-kategorija M₁, barra minn karavans bil-mutur, b'massa mġobbija permissibbli li taqbeż iż-2,0 tonnelli kif ukoll għal vetturi tal-kategoriji M₂ u M₃.

- (^d) Mhux applikabbli għal aerials tar-radju riċeventi jew trasmittenti kkunsidrati bħala unitajiet tekniċi separati.
 - (^e) Applikabbli biss għal tajers ta' Klassi C1 manifatturati qabel, fi jew wara l-1 ta' Novembru 2014, biex jinbiegħu u jitqiegħdu fis-servizz wara l-1 ta' Novembru 2014 u jiġu identifikati permezz tal-ittra kodiċi 'Z' impoġġija fl-ghażla tad-daqs tat-tyre.
 - (^f) Ma tkoprix il-Parti II tar-Regolament 34 UNECE.
 - (^g) Ara l-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 130/2012 (Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 130/2012 tal-15 ta' Frar 2012 li jikkonċerna r-rekwiżiti għall-approvazzjoni tat-tip ta' vetturi bil-mutur fir-rigward tal-aċċess u l-manuvrabbiltà tal-vettura u li jimplimenta r-Regolament (KE) Nru 661/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar rekwiżiti għall-approvazzjoni tat-tip għas-sikurezza ġenerali tal-vetturi bil-mutur, it-trejlers tagħhom, u s-sistemi, il-komponenti u l-unitajiet tekniċi separati destinati għalihom (GU L 43, 16.2.2012, p. 6)).
 - (^h) Mhux applikabbli għal tipi ta' vetturi mġhammra b'tagħmir tal-istering li fihom sistemi ta' kontroll elettroniku kumplessi.
 - (ⁱ) Minkejja d-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 7(1) tar-Regolament (UE) 2015/166 u mhux applikabbli għal diski u tnabar tal-brejk."
-

ANNEX IV

Emendi għad-Direttiva 2007/46/KE

Id-Direttiva 2007/46/KE hija emendata kif ġej:

(1) L-Anness I huwa emendat kif ġej:

(a) it-titolu jinbidel b'dan li ġej:

“Lista kompluta ta’ informazzjoni għall-finijiet ta’ approvazzjoni tat-tip tal-KE ta’ vetturi, komponenti u unitajiet tekniċi separati ^(a)”;

(b) il-punt 0.3 jinbidel b'dan li ġej:

“0.3. Mezz ta’ identifikazzjoni tat-tip, jekk immarkat fuq il-vettura/il-komponent/l-unità teknika separata ⁽¹⁾ ^(b):”;

(c) il-punti 1 u 1.1 jinbidlu b'dawn li ġejjin:

“1. KARATTERISTIĊI TA’ KONSTRUZZJONI ĠENERALI

1.1. Ritratti u/jew tpingijiet ta’ vettura/komponent/unità teknika separata ⁽¹⁾ rappreżentattiva:.....”.

(2) Il-Parti I tal-Anness IV hi emendata kif ġej:

(a) il-partita 6 A tinbidel b'dan li ġej:

“6 A	Access u manuvrabbiltà tal-vettura (turgien, stafef u mqabad)	Ir-Regolament (KE) Nru 661/2009 Ir-Regolament (UE) Nru 130/2012	X				X	X	X”;				
------	---	--	---	--	--	--	---	---	-----	--	--	--	--

(b) il-partita 17 A tinbidel b'dan li ġej:

“17 A	Access u manuvrabbiltà tal-vettura (ger tar-rivers)	Ir-Regolament (KE) Nru 661/2009 Ir-Regolament (UE) Nru 130/2012	X	X	X	X	X	X	X”;				
-------	---	--	---	---	---	---	---	---	-----	--	--	--	--

(c) tiżdied il-partita 71:

“71	Sahha tal-kabina	Ir-Regolament (KE) Nru 661/2009 Ir-Regolament Nru 29 UNECE					X	X	X”.				
-----	------------------	---	--	--	--	--	---	---	-----	--	--	--	--

(d) in-nota ta’ spjegazzjoni 15 għandha tinbidel b'dan li ġej:

“(15) Il-konformità mar-Regolament (KE) Nru 661/2009 hija obbligatorja, madanakollu l-approvazzjoni tat-tip taht din il-partita unika mhix prevista minhabba li l-partita tkopri l-kombinament ta’ partiti individwali 3 A, 3B, 4 A, 5 A, 6 A, 6B, 7 A, 8 A, 9 A, 9B, 10 A, 12 A, 13 A, 13B, 14 A, 15 A, 15B, 16 A, 17 A, 17B, 18 A, 19 A, 20 A, 21 A, 22 A, 22B, 22C, 23 A, 24 A, 25 A, 25B, 25C, 25D, 25E, 25F, 26 A, 27 A, 28 A, 29 A, 30 A, 31 A, 32 A, 33 A, 34 A, 35 A, 36 A, 37 A, 38 A, 42 A, 43 A, 44 A, 45 A, 46 A, 46B, 46C, 46D, 46E, 47 A, 48 A, 49 A, 50 A, 50B, 51 A, 52 A, 52B, 53 A, 54 A, 56 A, 57 A and 64 to 71.”;

(e) L-Appendiċi 1 tal-Parti I tal-Anness IV hu emendat kif ġej:

(i) fit-Tabella 1, il-partita 13 A tinbidel b'dan li ġej:

“13 A	Protezzjoni ta’ vetturi bil-mutur kontra użu mhux awtorizzat	Ir-Regolament (KE) Nru 661/2009 Ir-Regolament Nru 116 UNECE							A Id-dispożizzjonijiet tal-paragrafu 8.3.1.1.1. tar-Regolament Nru 116 UNECE jistgħu jiġu applikati minflok il-paragrafu 8.3.1.1.2. ta’ dan ir-Regolament irrispettivament mit-tip ta’ powertrain”;
-------	--	--	--	--	--	--	--	--	--

(ii) fit-Tabella 1, il-partita 63 tinbidel b'dan li ġej:

"63	Sigurtà Ġenerali	Ir-Regolament (KE) Nru 661/2009		Ara n-nota fqiegħ il-paġna ⁽¹⁵⁾ tat-tabella fil-Parti I tal-Anness IV ma' atti regolatorji għall-approvazzjoni tat-tip tal-KE ta' vetturi prodotti f'serje mhux limitati";
-----	------------------	---------------------------------	--	---

(iii) fit-Tabella 2, il-partita 13 A tinbidel b'dan li ġej:

"13 A	Protezzjoni ta' vetturi bil-mutur kontra użu mhux awtorizzat	Ir-Regolament (KE) Nru 661/2009 Ir-Regolament Nru 116 UNECE		A Id-dispożizzjonijiet tal-paragrafu 8.3.1.1.1. tar-Regolament Nru 116 UNECE jistgħu jiġu applikati minflok il-paragrafu 8.3.1.1.2. ta' dan ir-Regolament irrispettivament mit-tip ta' powertrain";
-------	--	--	--	--

(iv) fit-Tabella 2, il-partita 63 tinbidel b'dan li ġej:

"63	Sigurtà Ġenerali	Ir-Regolament (KE) Nru 661/2009		Ara n-nota fqiegħ il-paġna ⁽¹⁵⁾ tat-tabella fil-Parti I tal-Anness IV ma' atti regolatorji għall-approvazzjoni tat-tip tal-KE ta' vetturi prodotti f'serje mhux limitati";
-----	------------------	---------------------------------	--	---

(v) fit-Tabella 2, tizzied il-partita 71:

"71	Saħħa tal-kabina	Ir-Regolament (KE) Nru 661/2009 Ir-Regolament Nru 29 UNECE		C".
-----	------------------	---	--	-----

(3) L-Anness VII huwa emendat kif ġej:

(a) fit-Taqsima 2, jizzied il-paragrafu li ġej:

"Fil-każ tal-approvazzjoni tat-tip KE għas-sistemi, il-komponenti jew l-unitajiet tekniċi separati koperti mill-miżuri ta' implimentazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 661/2009, ir-referenza tar-Regolament tal-bażi għandha tkun in-numru tar-Regolament (jiġifieri l-att ta' implimentazzjoni) adottat skont l-Artikolu 14(1)(a) sa (e) tar-Regolament (KE) Nru 661/2009.";

(b) It-Taqsima 3 hija emendata kif ġej:

(i) l-ewwel paragrafu jinbidel b'dan li ġej:

"In-numru tad-Direttiva jew ir-Regolament l-aktar riċenti li t/jemenda, inklużi l-atti ta' implimentazzjoni applikabbli għall-approvazzjoni tat-tip skont l-inċiżi li ġejjin. Madankollu, fil-każ li tali Direttiva jew Regolament li jemendaw jew att ta' implimentazzjoni applikabbli għadu ma jeżistix, in-numru msemmi fit-Taqsima 2 ikun ripetut fit-Taqsima 3.";

(ii) l-inċiż li ġej jiddaħħal wara t-tielet inċiż:

"— dan ifisser l-iktar Regolament riċenti, li jinkludi emendi għall-miżuri ta' implimentazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 661/2009, li miegħu sistema, komponent jew unità teknika tkun konformi,";

(c) fil-punt 4.1, jizziedu l-partiti li ġejjin:

"(c) mar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 1008/2010 ⁽²⁾ (sistemi għall-ħasil u t-tindif tal-windskrin)

- (d) mar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 19/2011 ⁽³⁾, kif emendat bir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 249/2012 ⁽⁴⁾ (markar statutorju)

e2*19/2011*249/2012*0003*00

- (2) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 1008/2010 tad- 9 ta' Novembru 2010 dwar rekwiżiti għall-approvazzjoni tat-tip għas-sistemi tal-wajper u l-washer tal-windskrin ta' ċerti vetturi bil-mutur u li jimplimenta r-Regolament (KE) Nru 661/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar rekwiżiti għall-approvazzjoni tat-tip għas-sikurezza ġenerali tal-vetturi bil-mutur, it-trejlers tagħhom u s-sistemi, il-komponenti u l-unitajiet tekniċi destinati għalihom (ĠU L 292, 10.11.2010, p. 2).
- (3) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 19/2011 tal- 11 ta' Jannar 2011 li jikkonċerna r-rekwiżiti għall-approvazzjoni skont it-tip għall-panċa statutorja tal-manifattur u għan-numru ta' identifikazzjoni tal-vettura għall-vetturi bil-mutur u t-trejlers tagħhom u li jimplimenta r-Regolament (KE) Nru 661/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar rekwiżiti għall-approvazzjoni tat-tip għas-sikurezza ġenerali tal-vetturi bil-mutur, it-trejlers tagħhom, u s-sistemi, il-komponenti u l-unitajiet tekniċi separati destinati għalihom (ĠU L 8, 12.1.2011, p. 1).
- (4) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 249/2012 tal- 21 ta' Marzu 2012 li jemenda r-Regolament (UE) Nru 19/2011 fir-rigward ta' rekwiżiti għall-approvazzjoni tat-tip għall-panċa statutorja tal-manifattur tal-vetturi bil-mutur u t-trejlers tagħhom (GU L 82, 22.3.2012, p. 1)."

- (d) il-punt 5 jinbidel b'dan li ġej:

"5. L-Anness VII ma japplikax għall-approvazzjonijiet tat-tip mogħtija skont ir-Regolamenti UNECE elenkati fl-Anness IV, minhabba li s-sistema ta' numerazzjoni rilevanti hija prevista fir-Regolamenti UNECE rispettivi. Madankollu, l-Anness VII japplika għal approvazzjonijiet tat-tip tal-KE mogħtija taħt ir-Regolament (KE) Nru 661/2009 li huma bbażati fuq ir-Regolamenti UNECE (jiġifieri li jinkorporaw teknoloġiji godda, komponenti u STUs bl-approvazzjoni tat-tip tal-KE, l-ittestjar virtwali u l-awtotestjar). F'dan il-każ, għandha tiġi applikata s-sistema ta' numerazzjoni li ġejja:

It-Taqsima 1: kif jidher hawn fuq

It-Taqsima 2: '661/2009' (jiġifieri r-Regolament dwar is-Sigurtà Ġenerali)

It-Taqsima 3: L-ewwel parti huwa r-Regolament UNECE Nru, segwit b'"R-", it-tieni parti hija s-serje ta' emendi jew '00' jekk hija s-serje originali, segwita minn '-' u t-tielet parti hija l-livell ta' supplement (b'żerijiet quddiem jekk ikun applikabbli) jew '00' meta ma hemm ebda supplement għas-serje rilevanti.

It-Taqsima 4: kif jidher hawn fuq

It-Taqsima 5: kif jidher hawn fuq

Eżempji:

e1*661/2009*13-HR-10-05*00001*00

(ingħatat mill-Ġermanja skont ir-Regolament Nru 13-H UNECE, is-serje 10 ta' emendi, il-livell 5 ta' supplement, l-ewwel approvazzjoni mahruġa, l-ebda estensjoni)

e25*661/2009*28R-00-03*0123*05

(ingħatat mill-Kroazja, skont ir-Regolament Nru 28 UNECE, serje originali ta' ementi, supplement 3, il-123 approvazzjoni mahtuġa, il-5 estensjoni)"

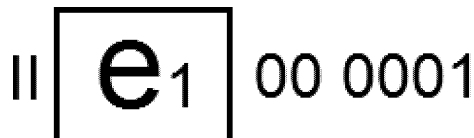
- (e) l-Appendiċi, jiżdied il-punt 4:

"4. Dan l-Appendiċi ma japplikax għall-approvazzjonijiet tat-tip mogħtija skont ir-Regolamenti UNECE elenkati fl-Anness IV, minhabba li l-arrangamenti ta' approvazzjoni rilevanti huma previsti fir-Regolamenti UNECE rispettivi. Madankollu, dan l-Appendiċi japplika għal approvazzjonijiet tat-tip tal-KE ta' komponenti u unitajiet tekniċi separati mogħtija skont ir-Regolament (KE) Nru 661/2009 li huma bbażati fuq ir-Regolamenti UNECE (jiġifieri, komponenti jew unitajiet tekniċi separati li jinkorporaw teknoloġiji godda). F'dan il-każ, huwa applikat l-arrangament ta' marki li ġej:

L-immarkar tal-approvazzjoni tat-tip ta' distinzjoni għandu jkun kif preskritt fir-Regolament UNECE rilevanti u bħallikieku nġatat permezz tal-approvazzjoni tat-tip tar-Regolament UNECE konvenzjonali, madankollu, għandhom jitqiesu dawn li ġejjin:

Meta ċirku madwar l-ittra 'E' huwa preskritt, dan ma għandux ikun ċirku, iżda rettangolu. L-gholi tiegħu (a) għandu jikkorrispondi mill-anqas mad-daqs tad-dijametru preskritt minn qabel u l-wisgħa tiegħu għandha taqbeż dak il-valur (jigifieri $> a$). Minflok ittra kapitali 'E', għandha tintuża l-ittra żgħira 'e', segwita bin-numru distintiv tal-Istat Membru li jkun ta l-approvazzjoni tat-tip ta' komponent jew ta' unità teknika separata.

Eżempju:



(ingħatat mill-Ġermanja, abbażi tar-Regolament Nru 28 UNECE, serje originali, l-ewwel approvazzjoni mahruġa, għal Klassi II apparat ta' twissija li tinstema' li jinkludi teknoloġiji godda)"

(4) L-Anness XI hu emendat kif ġej:

(a) fl-Appendiċi 3, il-partita 1 A tinbidel b'dan li ġej:

"1 A	Livell ta' hoss	Ir-Regolament (UE) Nru 540/2014	G + W ₉ "
------	-----------------	---------------------------------	----------------------

(b) fl-Appendiċi 5, il-partita 1 A tinbidel b'dan li ġej:

"1 A	Livell ta' hoss	Ir-Regolament (UE) Nru 540/2014	T + Z ₁ "
------	-----------------	---------------------------------	----------------------

(c) fl-Appendiċi 6, it-tifsira tan-noti, għandha tiddahhal in-nota li ġejja wara W₈:

"W₉ Modifika tat-tul tas-sistema tal-egżost hija permessa mingħajr il-htieġa ta' ttestjar mill-gdid, sakemm il-karatteristiċi tal-pressjoni ta' wara tal-egżost jibqgħu simili."

(5) Fl-Anness XV, il-punt 2 jinbidel b'dan li ġej:

"2. Lista ta' atti u restrizzjonijiet regolatorji

	Sugġett	Referenza għall-att regolatorju
4	Spazju għall-pjanċa ta' registrazzjoni tan-naħa ta' wara	Id-Direttiva 70/222/KEE
4 A	Spazju għall-immuntar u t-twahħil tal-pjanċi ta' registrazzjoni fuq wara	Ir-Regolament (KE) Nru 661/2009 Ir-Regolament (UE) Nru 1003/2010
7	Twissija akustika	Id-Direttiva 70/388/KEE
7 A	Tagħmir u sinjali ta' twissija li jinstemgħu	Ir-Regolament (KE) Nru 661/2009 Ir-Regolament Nru 28 UNECE
10	Interferenza radju (kompatibilità elettromanjetika)	Id-Direttiva 72/245/KEE
10 A	Kompatibilità elettromanjetika	Ir-Regolament (KE) Nru 661/2009 Ir-Regolament Nru 10 UNECE
18	Pjanċi (statutorji)	Id-Direttiva 76/114/KEE
18 A	Pjanċa statutorja tal-manifattur u numru ta' identifikazzjoni tal-vettura	Ir-Regolament (KE) Nru 661/2009 Ir-Regolament (UE) Nru 19/2011
20	Installazzjoni ta' mezzi ta' dawl u ta' sinjalazzjoni bid-dawl	Id-Direttiva 76/756/KEE

	Suġġett	Referenza għall-att regolatorju
20 A	Installazzjoni ta' apparat tad-dwal u ta' sinjalar bid-dwal fuq vetturi	Ir-Regolament (KE) Nru 661/2009 Ir-Regolament Nru 48 UNECE
27	Ganċijiet għall-irmunkar	Id-Direttiva 77/389/KEE
27 A	Apparat għall-irmunkar	Ir-Regolament (KE) Nru 661/2009 Ir-Regolament (UE) Nru 1005/2010
33	Identifikazzjoni ta' kontrolli, sinjali ta' tagħrif u indikaturi	Id-Direttiva 78/316/KEE
33 A	Lokalizzazzjoni u identifikazzjoni tal-kontrolli manwali, sinjalaturi u indikaturi	Ir-Regolament (KE) Nru 661/2009 Ir-Regolament Nru 121 UNECE
34	Sistemi li jneħħu s-silġ u ċ-ċpar	Id-Direttiva 78/317/KEE
34 A	Sistemi ta' tneħħija tas-silġ u r-raxx mill-windskrin	Ir-Regolament (KE) Nru 661/2009 Ir-Regolament (UE) Nru 672/2010
35	Sistemi tal-wajper u tal-washer	Id-Direttiva 78/318/KEE
35 A	Sistemi ta' msih u hasil tal-windskrin	Ir-Regolament (KE) Nru 661/2009 Ir-Regolament (UE) Nru 1008/2010
36	Sistemi ta' tishin	Id-Direttiva 2001/56/KE Għajr għad-dispożizzjonijiet fl-Anness VIII marbuta ma' hiters tal-kombustjoni bl-LPG u sistemi tat-tishin bl-LPG
36 A	Sistemi ta' tishin	Ir-Regolament (KE) Nru 661/2009 Ir-Regolament Nru 122 UNECE Għajr għad-dispożizzjonijiet fl-Anness 8 li jirrigwardaw hiters tal-kombustjoni bl-LPG u sistemi tat-tishin bl-LPG
37	Protezzjoni tar-roti	Id-Direttiva 78/549/KEE
37 A	Parafangi	Ir-Regolament (KE) Nru 661/2009 Ir-Regolament (UE) Nru 1009/2010
44	Mases u daqsijiet (karozzi)	Id-Direttiva 92/21/KEE
44 A	Mases u daqsijiet	Ir-Regolament (KE) Nru 661/2009 Ir-Regolament (UE) Nru 1230/2012
45	Hġieġ tas-sikurezza	Id-Direttiva 92/22/KEE Ristrett għad-dispożizzjonijiet inklużi fl-Anness III
45 A	Materjali tal-hġieġ tas-sikurezza u l-installazzjoni tagħhom fuq vetturi	Ir-Regolament (KE) Nru 661/2009 Ir-Regolament Nru 43 UNECE Ristrett għad-dispożizzjonijiet inklużi fl-Anness 21
46	Tajers	Id-Direttiva 92/23/KEE

	Suġġett	Referenza għall-att regolatorju
46 A	Installazzjoni ta' tajers	Ir-Regolament (KE) Nru 661/2009 Ir-Regolament (UE) Nru 458/2011
48	Mases u daqsijiet (vetturi oħrajn mhux imsemmijin fil-partita 44)	Id-Direttiva 97/27/KE
48 A	Mases u daqsijiet	Ir-Regolament (KE) Nru 661/2009 Ir-Regolament (UE) Nru 1230/2012
49	Projjezzjonijiet esterni tal-kabini	Id-Direttiva 92/114/KEE
49 A	Vetturi kummerċjali fir-rigward tal-protezzjonijiet esterni tagħhom fuq quddiem tal-panil ta' wara tal-kabina	Ir-Regolament (KE) Nru 661/2009 Ir-Regolament Nru 61 UNECE
50	Agganċamenti	Id-Direttiva 94/20/KE Ristretta għad-dispożizzjonijiet inklużi fl-Anness V (sal-punt 8 u inkluż dan il-punt) u l-Anness VII
50 A	Komponenti tal-igganċjar mekkaniku ta' kombinazzjonijiet ta' vetturi	Ir-Regolament (KE) Nru 661/2009 Ir-Regolament Nru 55 UNECE Ristretta għad-dispożizzjonijiet inklużi fl-Anness 5 (sal-paragrafu 8 u inkluża dan il-paragrafu) u l-Anness 7
61	Sistema ta' kundizzjonament tal-arja	Id-Direttiva 2006/40/KE"

(6) L-Anness XVI huwa emendat kif ġej:

(a) il-punt 1 jinbidel b'dan li ġej:

"1. Lista ta' atti regolatorji

	Suġġett	Referenza għall-att regolatorju
3	Tankijiet tal-karburant/apparati protettivi ta' wara	Id-Direttiva 70/221/KEE
3B	Tagħmir ta' protezzjoni fuq wara biex ma jgħaddi xejn minn taht il-vettura (Rear Underrun Protective Devices — RUPD) u l-installazzjoni tiegħu; Protezzjoni minn wara biex ma jgħaddi xejn minn taht il-vettura (RUP)	Ir-Regolament (KE) Nru 661/2009 Ir-Regolament Nru 58 UNECE
6	Lukketti u ċappetti tal-bibien	Id-Direttiva 70/387/KEE
6 A	Aċċess u manuvrabilità tal-vettura	Ir-Regolament (KE) Nru 661/2009 Ir-Regolament (UE) Nru 130/2012
6B	Lukketti tal-bibien u l-komponenti li jżommu l-bibien	Ir-Regolament (KE) Nru 661/2009 Ir-Regolament Nru 11 UNECE
8	Apparat tal-viżjoni indiretta	Id-Direttiva 2003/97/KE
8 A	Tagħmir għall-viżjoni indiretta u l-installazzjoni tiegħu	Ir-Regolament (KE) Nru 661/2009 Ir-Regolament Nru 46 UNECE

	Suġġett	Referenza għall-att regolatorju
12	Muntaġġi interni	Id-Direttiva 74/60/KEE
12 A	Fittings ta' ġewwa	Ir-Regolament (KE) Nru 661/2009 Ir-Regolament Nru 21 UNECE
16	Projjezzjonijiet esterni	Id-Direttiva 74/483/KEE
16 A	Partijiet esterni li jisporgu 'l barra	Ir-Regolament (KE) Nru 661/2009 Ir-Regolament Nru 26 UNECE
20	Installazzjoni ta' apparati tad-dwal u ta' sinjalar bid-dwal	Id-Direttiva 76/756/KEE
20 A	Installazzjoni ta' apparati tad-dwal u ta' sinjalar bid-dwal fuq vetturi	Ir-Regolament (KE) Nru 661/2009 Ir-Regolament Nru 48 UNECE
27	Ganċijiet għall-irmunkar	Id-Direttiva 77/389/KEE
27 A	Apparat għall-irmunkar	Ir-Regolament (KE) Nru 661/2009 Ir-Regolament (UE) Nru 1005/2010
32	Vizjoni 'l quddiem	Id-Direttiva 77/649/KEE
32 A	Kamp viziv 'il quddiem	Ir-Regolament (KE) Nru 661/2009 Ir-Regolament Nru 125 UNECE
35	Sistemi tal-wajper u tal-washer	Id-Direttiva 78/318/KEE
35 A	Sistemi għall-ħasil u t-tindif tal-windskrin	Ir-Regolament (KE) Nru 661/2009 Ir-Regolament (UE) Nru 1008/2010
37	Protezzjoni tar-roti	Id-Direttiva 78/549/KEE
37 A	Protezzjoni tar-roti	Ir-Regolament (KE) Nru 661/2009 Ir-Regolament (UE) Nru 1009/2010
42	Protezzjoni laterali	Id-Direttiva 89/297/KEE
42 A	Protezzjoni laterali tal-vetturi tal-merkanzija	Ir-Regolament (KE) Nru 661/2009 Ir-Regolament Nru 73 UNECE
48 A	Mases u daqsijiet	Ir-Regolament (KE) Nru 661/2009 Ir-Regolament (UE) Nru 1230/2012
49	Projjezzjonijiet esterni tal-kabini	Id-Direttiva 92/114/KEE
49 A	Vetturi kummerċjali fir-rigward tal-protezzjonijiet esterni tagħhom fuq quddiem tal-panil ta' wara tal-kabina	Ir-Regolament (KE) Nru 661/2009 Ir-Regolament Nru 61 UNECE
50	Aggancamenti	Id-Direttiva 94/20/KE

	Suġġett	Referenza għall-att regolatorju
50 A	Komponenti tal-igġancjar mekkaniku ta' kombi-nazzjonijiet ta' vetturi	Ir-Regolament (KE) Nru 661/2009 Ir-Regolament Nru 55 UNECE
50 B	Close-coupling device (CCD); it-twaħħil ta' tip ta' CCD approvat	Ir-Regolament (KE) Nru 661/2009 Ir-Regolament Nru 102 UNECE
52	Karozzi tal-linja u kowċijiet	Id-Direttiva 2001/85/KE
52 A	Vetturi M2 u M3	Ir-Regolament (KE) Nru 661/2009 Ir-Regolament Nru 107 UNECE
52 B	Is-sahha tas-soprastruttura ta' vetturi kbar tal-passiġġieri	Ir-Regolament (KE) Nru 661/2009 Ir-Regolament Nru 66 UNECE
57	Protezzjoni tal-qiegħ fuq quddiem	Id-Direttiva 2000/40/KE
57 A	Tagħmir ta' protezzjoni kontra t-trikkib minn quddiem (TPTQ) ta' quddiem u l-installazzjoni tiegħu; protezzjoni kontra t-trikkib fuq quddiem (FUP)	Ir-Regolament (KE) Nru 661/2009 Ir-Regolament Nru 93 UNECE"

(b) l-Appendiċi 2 jinbidel b'dan li ġej:

"Appendiċi 2

Kundizzjonijiet speċifiċi li jikkonċernaw metodi ta' ttestjar virtwali

1. Lista ta' atti regolatorji

	Referenza għall-att regolatorju	Anness u paragrafu	Kundizzjonijiet speċifiċi
3	Id-Direttiva 70/221/KEE	L-Anness II, il-punti 5.2 u 5.4.5.	Daqs tal-qiegħ fuq wara u r-reżistenzi għall-forzi
3 B	Ir-Regolament (KE) Nru 661/2009 Ir-Regolament Nru 58 UNECE	Para. 2.3, 7.3. u 25.6.	Daqs u reżistenza kontra l-forzi
6	Id-Direttiva 70/387/KEE	L-Anness II il-Punt 4.3.;	Metodi ekwivalenti għal testijiet tas-sahha tensili u r-reżistenza tal-lukketti għall-aċċelerazzjoni.
6 A	Ir-Regolament (KE) Nru 661/2009 Ir-Regolament (UE) Nru 130/2012	L-Anness II, il-Parti I u 2	Daqs ta' turgien, stafef u mqabad
6B	Ir-Regolament (KE) Nru 661/2009 Ir-Regolament Nru 11 UNECE	L-Anness 3 L-Anness 4, il-punt 2.1 L-Anness 5	Testijiet ta' sahha tensili u r-reżistenza tal-lukketti għall-aċċelerazzjoni.
8	Id-Direttiva 2003/97/KE	L-Anness III Id-dispożizzjonijiet kollha fit-Taqsimiet 3, 4 u 5.	Il-firxiet tal-vista preskritti tal-mirja li juru wara.

	Referenza għall-att regolatorju	Anness u paragrafu	Kundizzjonijiet speċifiċi
8 A	Ir-Regolament (KE) Nru 661/2009 Ir-Regolament Nru 46 UNECE	Para. 15.2.4.	Il-firxiet tal-vista preskritti tal-mirja li juru wara.
12	Id-Direttiva 74/60/KEE	(a) l-Anness I, id-dispożizzjonijiet kollha fil-punt 5 (Speċifikazzjonijiet) (b) l-Anness II	(a) Il-qies tar-raġġi kollha tal-kurvatura u tal-projezzjonijiet kollha għajr għal dawk ir-rekwiżiti fejn trid tiġi applikata l-forza sabiex tiġi vverifikata l-konformità mad-dispożizzjonijiet. (b) Determinazzjoni taż-żona fejn hemm l-impatt tar-ras.
12 A	Ir-Regolament (KE) Nru 661/2009 Ir-Regolament Nru 21 UNECE	(a) Para. 5. sa 5.7. (b) Para. 2.3.	(a) Il-qies tar-raġġi kollha tal-kurvatura u tal-projezzjonijiet kollha għajr għal dawk ir-rekwiżiti fejn trid tiġi applikata l-forza sabiex tiġi vverifikata l-konformità mad-dispożizzjonijiet. (b) Determinazzjoni taż-żona fejn hemm l-impatt tar-ras.
16	Id-Direttiva 74/483/KEE	L-Anness I, id-dispożizzjonijiet kollha f'punt 5. (Speċifikazzjonijiet ġenerali) u l-punt 6. (Speċifikazzjonijiet partikolari).	Il-qies tar-raġġi kollha tal-kurvatura u tal-projezzjonijiet kollha għajr għal dawk ir-rekwiżiti fejn trid tiġi applikata l-forza sabiex tiġi vverifikata l-konformità mad-dispożizzjonijiet.
16 A	Ir-Regolament (KE) Nru 661/2009 Ir-Regolament Nru 26 UNECE	Para. 5.2.4.	Il-qies tar-raġġi kollha tal-kurvatura u tal-projezzjonijiet kollha għajr għal dawk ir-rekwiżiti fejn trid tiġi applikata l-forza sabiex tiġi vverifikata l-konformità mad-dispożizzjonijiet.
20	Id-Direttiva 76/756/KEE	Para. 6. (Speċifikazzjonijiet individwali) tar-Regolament 48 UNECE. Id-dispożizzjonijiet tal-Annessi 4, 5 u 6 tar-Regolament 48 UNECE.	Il-prova ta' sewqan stipulata fil-Punt 6.22.9.2.2 għandha ssir fuq vettura reali.
20 A.	Ir-Regolament (KE) Nru 661/2009 Ir-Regolament Nru 48 UNECE	Para. 6., l-Annessi 4, 5 u 6	Il-prova ta' sewqan stipulata fil-Punt 6.22.9.2.2 għandha ssir fuq vettura reali.
27	Id-Direttiva 77/389/KEE	L-Anness II, il-punt 2	Trazzjoni jew kompressjoni statika
27 A	Ir-Regolament (KE) Nru 661/2009 Ir-Regolament (UE) Nru 1005/2010	L-Anness II, il-punt 1.2	Trazzjoni jew kompressjoni statika
32	Id-Direttiva 77/649/KEE	L-Anness I il-punt 5. (Speċifikazzjonijiet)	Ostakli u kamp viżiv

	Referenza għall-att regolatorju	Anness u paragrafu	Kundizzjonijiet speċifiċi
32 A	Ir-Regolament (KE) Nru 661/2009 Ir-Regolament Nru 125 UNECE	Para. 5.	Ostakli u kamp viżiv
35	Id-Direttiva 78/318/KEE	L-Anness I, il-punt 5.1.2	Determinazzjoni taż-żona tal-frizzjoni (l-iswept area) biss.
35 A	Ir-Regolament (KE) Nru 661/2009 Ir-Regolament (UE) Nru 1008/2010	L-Anness I, il-punti 1.1.2 u 1.1.3	Determinazzjoni taż-żona tal-frizzjoni (l-iswept area) biss.
37	Id-Direttiva 78/549/KEE	L-Anness I il-punt 2. (Rekwiziti speċjali)	
37 A	Ir-Regolament (KE) Nru 661/2009 Ir-Regolament (UE) Nru 1009/2010	L-Anness II, il-punt 2	Verifika tar-rekwiziti dimensjonali
42	Id-Direttiva 89/297/KEE	L-Anness, il-punt 2.8	Reżistenza taht forza orizzontali u qies ta' bidla fid-direzzjoni (deflection).
42 A	Ir-Regolament (KE) Nru 661/2009 Ir-Regolament Nru 73 UNECE	Para. 12.10	Reżistenza taht forza orizzontali u qies ta' bidla fid-direzzjoni (deflection).
48 A.	Ir-Regolament (KE) Nru 661/2009 Ir-Regolament (UE) Nru 1230/2012	(a) L-Anness I, il-Parti B, il-punti 7 u 8 (b) L-Anness I, il-Parti C, il-punti 6 u 7	(a) Verifika tal-konformità mar-rekwiziti tal-manuvrabilità inkluża l-manuvrabilità tal-vetturi mgħammra b'fusien li joghlew jew fusien li jistgħu jiġu mgħobbija. (b) Kejl tat-tperpir massimu fuq wara.
49	Id-Direttiva 92/114/KEE	L-Anness I, il-punt 4. (Rekwiziti speċifiċi).	Il-qies tar-raġġi kollha tal-kurvatura u tal-projezzjonijiet kollha għajr għal dawk ir-rekwiziti fejn trid tiġi applikata l-forza sabiex tiġi vverifikata l-konformità mad-dispożizzjonijiet.
49 A	Ir-Regolament (KE) Nru 661/2009 Ir-Regolament Nru 61 UNECE	Para. 5. u 6.	Il-qies tar-raġġi kollha tal-kurvatura u tal-projezzjonijiet kollha għajr għal dawk ir-rekwiziti fejn trid tiġi applikata l-forza sabiex tiġi vverifikata l-konformità mad-dispożizzjonijiet.
50	Id-Direttiva 94/20/KE	(a) L-Anness V 'Rekwiziti għat-tagħmir tal-igganċjar mekkaniku' (b) L-Anness VI, il-punt 1.1 (c) L-Anness VI, il-punt 4 (L-ittestjar tat-tagħmir tal-igganċjar mekkaniku)	(a) Id-dispożizzjonijiet kollha tal-punti 1 sa 8 inklużi. (b) It-testijiet tas-saħħa fuq l-igganċjar mekkaniku ta' disinn sempliċi jistgħu jiġu sostitwiti b'testijiet virtwali. (c) Il-punti 4.5.1. (Test tas-saħħa), 4.5.2. (Reżistenza għat-tagħwig/il-buckling) u 4.5.3. (Reżistenza għall-mument tal-liwja) biss.

	Referenza għall-att regolatorju	Anness u paragrafu	Kundizzjonijiet speċifiċi
50 A	Ir-Regolament (KE) Nru 661/2009 Ir-Regolament Nru 55 UNECE	(a) L-Anness 5 'Rekwiziti għat-tagħmir tal-igġanċjar mekkaniku' (b) L-Anness 6, para. 1.1. (c) L-Anness 6, para. 3.	(a) Id-dispożizzjonijiet kollha tal-para. 1 sa 8 inklużi. (b) It-testijiet tas-saħħa fuq l-igġanċjar mekkaniku ta' disinn sempliċi jistgħu jiġu sostitwiti b'testijiet virtwali. (c) Paras. 3.6.1. (Test tas-saħħa), 3.6.2. (Reżistenza għat-tagħwig/il-buckling) u 3.6.3. (Reżistenza għall-mument tal-liwja) biss.
52	Id-Direttiva 2001/85/KE	(a) L-Anness I (b) L-Anness IV Is-Saħħa tas-superstruttura	(a) Il-Punt 7.4.5. Test ta' stabbiltà taħt il-kundizzjonijiet speċifikati fl-Appendiċi tal-Anness I (b) L-Appendiċi 4 — Verifika tas-saħħa tas-superstruttura bil-kalkolu
52 A	Ir-Regolament (KE) Nru 661/2009 Ir-Regolament Nru 107 UNECE	L-Anness 3	Para. 7.4.5. (metodu ta' kalkolu)
52B	Ir-Regolament (KE) Nru 661/2009 Ir-Regolament Nru 66 UNECE	Anness 9	Simulazzjoni bil-kompjuter ta' test ta' qlib fuq vettura shiha bhala metodu ta' approvazzjoni ekwivalenti
57	Id-Direttiva 2000/40/KE	Para. 3 tal-Anness 5 tar-Regolament 93 UNECE	Reżistenza taħt forza orizzontali u qies ta' bidla fid-direzzjoni (deflection).
57 A	Ir-Regolament (KE) Nru 661/2009 Ir-Regolament Nru 93 UNECE	L-Anness 5, Para. 3.	Reżistenza taħt forza orizzontali u qies ta' bidla fid-direzzjoni (deflection)."

ANNEX V

Emendi għar-Regolament (UE) Nru 1003/2010

L-Anness II tar-Regolament (UE) Nru 1003/2010 huwa emendat kif ġej:

(1) il-punt 1.2.1.2.1 jinbidel b'dan li ġej:

“1.2.1.2.1. Il-panċa għandha tkun perpendikulari ($\pm 5^\circ$) għall-panċa longitudinali tal-vettura.”

(2) il-punti 1.2.1.5.1. u 1.2.1.5.2 jinbidlu b'dawn li ġejjin:

“1.2.1.5.1. Jekk l-gholi tat-tarf ta' fuq tal-panċa ma jaqbiżx il-1,20 m mill-wiċċ tal-art, il-panċa għandha tkun tidher fl-ispazju kollu inkluż fl-erba' pjani li ġejjin:

- iż-żewġ pjani vertikali li jmissu maż-żewġ itruf laterali tal-panċa u li jiffurmaw angolu mkejjel 'il barra lejn ix-xellug u lejn il-lemin tal-panċa minn 30° f'relazzjoni mal-panċa longitudinali, parallel għall-panċa longitudinali medjan tal-vettura, li jgħaddi miċ-ċentru tal-panċa,
- il-panċa li jmiss it-tarf ta' fuq tal-panċa u li jiffurma angolu mkejjel 'il fuq minn 15° ma' dak orizzontali;
- il-panċa orizzontali minn got-tarf t'isfel tal-panċa.

1.2.1.5.2. Jekk l-gholi tat-tarf ta' fuq tal-panċa minn wiċċ l-art jeċċedi l-1,20 m, il-panċa għandha tkun tidher fl-ispazju kollu inkluż fl-erba' pjani li ġejjin:

- iż-żewġ pjani vertikali li jmissu maż-żewġ itruf laterali tal-panċa u li jiffurmaw angolu mkejjel minn barra lejn ix-xellug u lejn il-lemin tal-panċa minn 30° f'relazzjoni mal-panċa medjan longitudinali, parallel għall-panċa longitudinali medjan tal-vettura, li jgħaddi miċ-ċentru tal-panċa,
- il-panċa li jmiss it-tarf ta' fuq tal-panċa u li jiffurma angolu mkejjel 'il fuq minn 15° ma' dak orizzontali,
- il-panċa li jmiss it-tarf ta' taht tal-panċa u li jiffurma angolu mkejjel 'il isfel minn 15° ma' dak orizzontali.”

(3) il-punt 1.2.3. jinbidel b'dan li ġej:

“1.2.3. Kull meta jkun dikjarat mill-manifattur tal-vettura li vettura hija adatta biex tirmonka tagħbijiet (il-punt 2.11.5. tal-Anness I tad-Direttiva 2007/46/KE) u jekk l-ispazju għall-immuntar tal-panċa tar-registrazzjoni ta' wara jista', bħala riżultat, jitgħatta (parzjalment) bejn il-pjani tal-viżibilità geometrika minhabba l-installazzjoni permessa u/jew rakkomandata ta' kwalunkwe apparat ta' gganċjar mekkaniku, dan għandu jiġi nnotat fir-rapport tat-test u indikat fuq iċ-ċertifikat tal-approvazzjoni-tat-tip tal-KE. Barra minn hekk, vettura ma tingħatax approvazzjoni tat-tip jekk ma jittihdux miżuri biex jiżguraw li tali apparat ta' gganċjar mekkaniku, jekk installat u mhux qed jintuża, jista' jitneħħa jew jiġi ppożizzjonat mill-ġdid biss mingħajr l-użu ta' għodda, inklużi ċwieviet tar-rilaxx.”

ANNEX VI

Emendi għar-Regolament (UE) Nru 109/2011

Ir-Regolament (UE) Nru 109/2011 huwa emendat kif ġej:

- (1) fl-Anness I, il-Parti I, tithassar in-nota f'qiegħ il-paġna (*);
- (2) fl-Anness IV, il-punt 0.1 jinbidel b'dan li ġej:

“0.1. Il-vetturi tal-kategorija N u O, għajr għall-vetturi off-road kif iddefinit fl-Anness II tad-Direttiva 2007/46/KE, għandhom jinbnew u/jew ikollhom fuqhom sistemi ta' soppressjoni tat-titjir b'tali mod li jissodisfaw ir-rekwiżiti stabbiliti f'dan l-Anness. Fil-każ ta' vetturi bix-xażi/kabina, dawn ir-rekwiżiti jistgħu jiġu applikati biss għar-roti mġhottija mill-kabina.

Fid-deskrizzjoni tal-manifattur, għal vetturi tal-kategorija N₁, N₂ b'massa ta' tagħbija massima permissibbli li ma taqbiżx is-7,5 tonnelli, għal O₁ u O₂ minflok jistgħu jiġu applikati r-rekwiżiti tar-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 1009/2010 ⁽¹⁾ kif stipulat għall-vetturi tal-kategorija M₁. F'każ bhal dan, id-dokument ta' informazzjoni għandu jinkludi d-dettalji kollha rilevanti għal protezzjoni tar-roti kif stabbilit fl-Artikolu 3(2) ta' dak ir-Regolament.

⁽¹⁾ Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 1009/2010 tad-9 ta' Novembru 2010 dwar rekwiżiti għall-approvazzjoni tat-tip għall-parafangi tal-vetturi bil-mutur u li jimplimenta r-Regolament (KE) Nru 661/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar rekwiżiti għall-approvazzjoni tat-tip għas-sikurezza ġenerali tal-vetturi bil-mutur, it-trejlers u s-sistemi tagħhom, il-komponenti u l-unitajiet tekniċi separati maħsuba għal dan l-iskop (ĠU L 292, 10.11.2010, p. 21).”

ANNEX VII

Emendi għar-Regolament (UE) Nru 458/2011

L-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 458/2011 huwa emendat kif ġej:

Fil-Parti 2, Addendum, il-punt 3.2 jinbidel b'dan li ġej:

“3.2. Kategorija tal-vettura N₁: iva/le ⁽¹⁾, tip 1/2/3/4/5 ⁽¹⁾”.